

YAMATO

optimum

SPLIT TYPE ROOM AIR CONDITIONER
OPERATION MANUAL

YW09H1/I
YW12H1/I
YW18H1/I
YW24H1/I

- Please read this operation manual before using the air conditioner.
Keep this operation manual for future reference.
This appliance is filled with R32.





Read the precautions in this manual carefully before operating the unit.



This appliance is filled with R32.

Keep this manual where the user can easily find it.

WARNING:

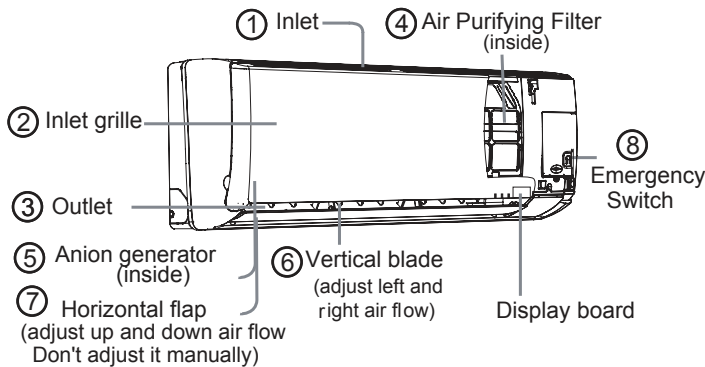
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance must be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn.
- Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- The appliance must be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 3 m².
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The wiring method should be in line with the local wiring standard.
- All the cables shall have got the European authentication certificate. During installation, when the connecting cables break off, it must be assured that the grounding wire is the last one to be broken off. The explosion-proof breaker of the air conditioner should be all-pole switch. Distance between its two contacts should not be no less than 3mm. Such means for disconnection must be incorporated in the wiring.
- Make sure installation is done according to local wiring regulation by professional persons.
- Make sure ground connection is correct and reliable.
A leakage explosion-proof breaker must be installed.
- Do not use a refrigerant other than the one indicated on the outdoor unit (R32) when installing, moving or repairing. Using other refrigerants may cause trouble or damage to the unit, and personal injury.
- The type of connecting wire is H07RN-F.

Contents

PARTS AND FUNCTIONS	1
OPERATION	2
INDOOR UNIT INSTALLATION	5
MAINTENANCE	8
CAUTIONS	9
TROUBLE SHOOTING	10

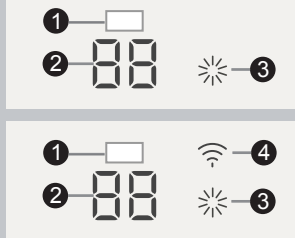
Parts and Functions

Indoor Unit



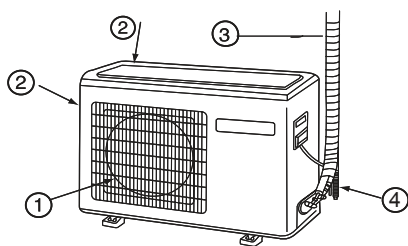
Display board

- 1 Signal receiver
- 2 Setting temp.display
- 3 Operation mode indicator
(lights up when the compressor is on.)
- 4 WIFI(Optional)



Actual inlet grille may vary from the one shown in the manual according to the product purchased

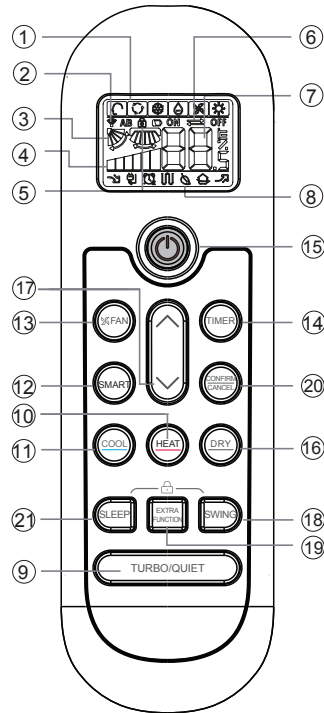
Outdoor Unit



- 1 OUTLET
- 2 INLET
- 3 CONNECTING PIPING AND ELECTRICAL WIRING
- 4 DRAIN HOSE

Please be subject to the actual produce purchased the above picture is just from your reference

Remote controller



- 5. LOCK display
- 6. TIMER OFF display
- 7. TIMER ON display
- 8. TEMP display
- 9. TURBO/QUIET button

Operation mode	QUIET	SLEEP	Supplemented electrical heating	HEALTH	TURBO
Remote controller					

- 10. HEAT button
- 11. COOL button
- 12. SMART button
- 13. FAN SPEED button
- 14. TIMER button
- 15. POWER ON/OFF button
- 16. DRY button
- 17. TEMP/HOUR button
- 18. SWING button
- 19. EXTRA FUNCTION button
Function: Air sending-->
Health-->Healthy airflow position 1
-->Healthy airflow position 2-->
standard position -->F/C transform-->
10 C heating-->A-B yard-->
up and down air flow-->horizontal
swing
- 20. CANCEL/CONFIRM button
Function: Setting and cancel to the
timer and other additional functions.
- 21. SLEEP button

1. Mode display

Operation mode	SMART	COOL	DRY	FAN	HEAT
Remote controller					

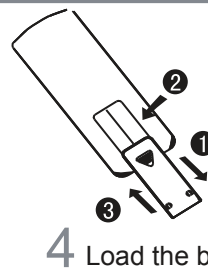
2. Signal sending display

3. SWING display

4. FAN SPEED display



Loading of the battery



- 1 Remove the battery cover;
- 2 Load the batteries as illustrated.
2 R-03 batteries, resetting key
(cylinder);
- 3 Be sure that the loading
is in line with the "+" + "/"-";
- 4 Load the battery, then put on the cover again.

Note:

- The distance between the signal transmission head and the receiver hole should be within 7m without any obstacle as well.
- When electronic-started type fluorescent lamp or change-over type fluorescent lamp or wireless telephone is installed in the room, the receiver is apt to be disturbed in receiving the signals, so the distance to the indoor unit should be shorter.
- Full display or unclear display during operation indicates the batteries have been used up. Please change batteries.
- If the remote controller can't run normally during operation, please remove the batteries and reload several minutes later.

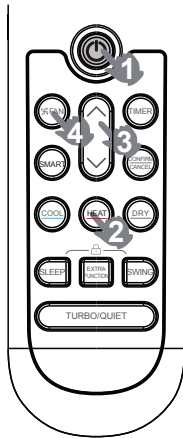
Hint:

Remove the batteries in case won't be in use for a long period.

Operation

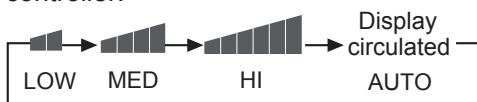
Base Operation

Remote controller



- 1. Unit start**
Press ON/OFF on the remote controller, unit starts.
- 2. Select operation mode**
COOL button: Cooling mode
HEAT button: Heating mode
DRY button: Dehumidify mode
- 3. Select temp. setting**
Press / button
 Every time the button is pressed, temp. setting increase 1°C, if kept depressed, it will increase rapidly
 Every time the button is pressed, temp. setting decrease 1°C, if kept depressed, it will decrease rapidly
Select a desired temperature.

- 4. Fan speed selection**
Press FAN button. For each press, fan speed changes as follows:
Remote controller:



Air conditioner is running under displayed fan speed. When FAN is set to AUTO, the air conditioner automatically adjusts the fan speed according to room temperature.

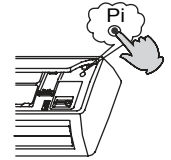
Operation Mode	Remote Controller	Note
SMART		Under the mode of smart operation, air conditioner will automatically select Cool or Heat operation according to room temperature. When FAN is set to AUTO the air conditioner automatically adjusts the fan speed according to room temperature.
COOL		Cooling only unit do not have displays and functions related with heating
DRY		In DRY mode, when room temperature becomes lower than temp. setting + 2°C, unit will run intermittently at LOW speed regardless of FAN setting.
HEAT		In HEAT mode, warm air will blow out after a short period of the time due to cold-draft prevention function. When FAN is set to AUTO, the air conditioner automatically adjusts the fan speed according to room temperature.
FAN		In FAN operation mode, the unit will not operate in COOL or HEAT mode but only in FAN mode, AUTO is not available in FAN mode. And temp. setting is disabled. In FAN mode, sleep operation is not available.

Emergency operation and test operation

Emergency Operation:

- Use this operation only when the remote controller is defective or lost, and with function of emergency running, air conditioner can run automatically for a while.
- When the emergency operation switch is pressed, the "Pi" sound is heard once, which means the start of this operation.
- When power switch is turning on for the first time and emergency operation starts, the unit will run automatically in the following modes:

Room temperature	Designated temperature	Timer mode	Fan speed	Operation mode
Above 23°C	26°C	No	AUTO	COOL
Below 23°C	23°C	No	AUTO	HEAT

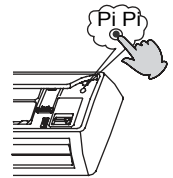


- It is impossible to change the settings of temp. and fan speed, it is also not possible to operate in timer or dry mode.

Test operation:

Test operation switch is the same as emergency switch.

- Use this switch in the test operation when the room temperature is below 16°C, do not use it in the normal operation.
- Continue to press the test operation switch for more than 5 seconds. After you hear the "Pi" sound twice, release your finger from the switch: the cooling operation starts with the air flow speed "Hi".
- Under this operation mode, the fan motor of indoor unit will run in high speed.



Air Flow Direction Adjustment

1. Vertical flap

- Pos.1
- Pos.2
- Pos.3
- Pos.4 (Autoswing)
- Pos.5

Remote controller

- COOL/DRY/AUTO (Initial state):
- HEAT (Initial state):
-
-
-
- (no)

- Press **SWING** button. changes as follows: Pos.4
Press **SWING** button again, vertical flap will stop over present position, the swing function will be cancelled.

- Press **EXTRA FUNCTION** button to choose the Pos.2 and Pos.3.

- When adjusting the flap by hand, turn off the unit.
- When humidity is high, condensate water might occur adjusted to left or at air outlet if all vertical louvers are right.
- It is advisable not to keep horizontal flap at downward position for a long time in COOL or DRY mode, otherwise, condensate water might occur.

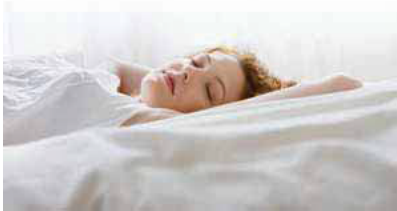
Note:

When restart after remote turning off, the remote controller will automatically memorize the previous set swing position.

Operation

Sleep Operation

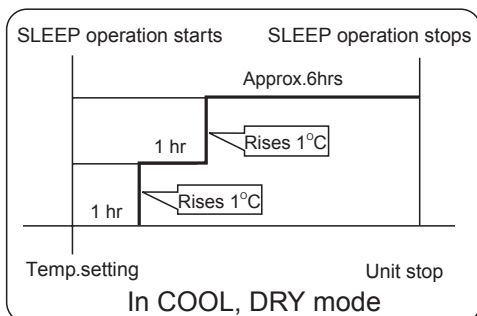
Press **SLEEP** button to enter sleep function



Operation Mode

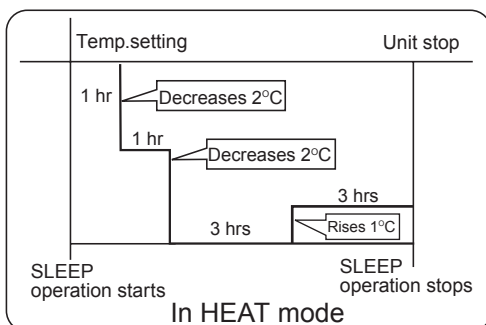
1. In COOL, DRY mode

1 hours after SLEEP mode starts, temp. will become 1°C higher than temp. setting. After another 1 hours, temp. rises by 1°C further. The unit will run for further 6 hours then stops. Temp. is higher than temp. setting so that room temperature won't be too low for your sleep.



2. In HEAT mode

1 hours after SLEEP mode starts, temp will become 2°C lower than temp. setting. After another 1 hours, temp decrease by 2°C further. After more another 3 hours, temp. rises by 1°C further. The unit will run for further 3 hours then stops. Temp. is lower than temp. setting so that room temperature won't be too high for your sleep.



3. In SMART mode

The unit operates in corresponding sleep mode adapted to the automatically selected operation mode.

4. In FAN mode

It has no SLEEP function.

5. Set the wind speed change when sleeping



If the wind speed is high or middle before setting for the sleep, set for lowering the wind speed after sleeping. If it is low wind, no change.

Note

When TIMER function is set, the sleeping function can't be set up. After the sleeping function is set up, if user resets TIMER function, the sleeping function will be cancelled; the machine will be in the state of timing-on.

TURBO/QUIET Operation

When you need rapid heating or cooling, you can use TURBO function. When silence is needed for rest or reading, you can use QUIET function



Press **TURBO/QUIET** button, the remote controller will show , and then achieve to the TURBO function. Press again this **TURBO/QUIET** button, the remote controller will show  and then achieve to the QUIET function. Press again this **TURBO/QUIET** button, the QUIET function will be cancelled.

Note :

During TURBO operation, in rapid HEAT or COOL mode, the room will show inhomogeneous temperature distribution. Long period QUIET operation will cause effect of not too cool or not too warm.

HEALTH Operation

(This function is unavailable on some models.)

Press **EXTRA FUNCTION** button to enter additional options, when cycle display to ,  will flash. And then press **CONFIRM CANCEL** enter to health function.

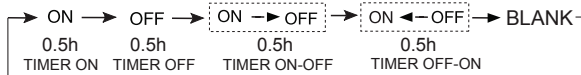
The anion generator in the air conditioner can generate a lot of anion effectively balance the quantity of position and anion in the air and also to kill bacteria and speed up the dust sediment in the room and finally clean the air in the room.

Operation

Timer On/Off On-Off Operation

1. After unit starts, select your desired operation mode.
2. Press TIMER button to change TIMER mode. Every time the button is pressed, display changes as follows:

Remote controller:



Then select your desired TIMER mode (TIMER ON or TIMER OFF or TIMER ON-OFF). " ON "or " OFF "will flash.

3. Press / button to set time.

Press the button for each time, setting time in the first 12 hours increased by 0.5 hour every time, after 12 hours, increased by 1 hour every time.

Press the button for each time, setting time in the first 12 hours decreased by 0.5 hour every time, after 12 hours, decreased by 1 hour every time. It can be adjusted within 24 hours.

4. Confirm timer setting

After adjust the time, press button and confirm the time ON or OFF button will not flash any more.

5. Cancel timer setting

Press the timer button by times until the time display eliminated.

Hints:

After replacing batteries or a power failure happens, time setting should be reset.

According to the Time setting sequence of TIMER ON or TIMER OFF, either Start-Stop or Stop-Start can be achieved.

Healthy airflow Operation

1. Press to starting

Setting the comfort work conditions.

2. The setting of healthy airflow function

Press button to enter additional options, Press this button continuously, the louvers location will cycle between in the following three locations, to choose the swing location what you needed, and then press button to confirm.



3. The cancel of the healthy airflow function

Press button to enter additional options, Press this button continuously, the louvers location will cycle between in the following three locations again, and then press button to cancel.

Notice: Do not direct the flap by hand. Otherwise, the grille will run incorrectly. If the grille is not run correctly, stop for a minute and then start, adjusting by remote controller.

Note:

1. After setting the healthy airflow function, the position grill is fixed.
2. In heating, it is better to select the mode.
3. In cooling, it is better to select the mode.
4. In cooling and dry, using the air conditioner for a long time under the high air humidity, condensate water may occur at the grille .

EUROPEAN REGULATIONS CONFORMITY FOR THE MODELS

Climate:T1 Voltage:230V

CE

All the products are in conformity with the following European provision:

2014/53/EU(RED) 2014/517/EU(F-GAS) 2010/30/EU(ENERGY)
2009/125/EC(ENERGY) 2006/1907/EC(REACH)

RoHS

The products are fulfilled with the requirements in the directive 2011/65/EU of the European parliament and of council on the Restriction of the use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (EU RoHS Directive)

WEEE

In accordance with the directive 2012/19/EU of the European parliament, herewith we inform the consumer about the disposal requirements of the electrical and electronic products.

DISPOSAL REQUIREMENTS:



Your air conditioning product is marked with this symbol. This means that electrical and electronic products shall not be mixed with unsorted household waste. Do not try to dismantle the system yourself : the dismantling of the air conditioning system, treatment of the refrigerant, of oil and of other part must be done by a qualified installer in accordance with relevant local and national legislation. Air conditioners must be treated at a specialized treatment facility for reuse, recycling and recovery. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. Please contact the installer or local authority for more information. Battery must be removed from the remote controller and disposed of separately in accordance with relevant local and national legislation.

Wi-Fi

-Wireless maximum transmit power (20dBm)

-Wireless operating frequency range (2400~2483.5MHz)

IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE REFRIGERANT USED

Contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol		A
R32	1=	kg B
	2=	kg C
	1+2=	kg D

This product contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol. Do not vent into the atmosphere.

Refrigerant type:R32

GWP* value:675

GWP=global warming potential

Please fill in with indelible ink,

- 1 the factory refrigerant charge of the product
- 2 the additional refrigerant amount charged in the field and
- 1+2 the total refrigerant charge

on the refrigerant charge label supplied with the product.

The filled out label must be adhered in the proximity of the product charging port (e.g. onto the inside of the stop valve cover).

A contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol

B factory refrigerant charge of the product: see unit name plate

C additional refrigerant amount charged in the field

D total refrigerant charge

E outdoor unit

4 F refrigerant cylinder and manifold for charging

Indoor Unit Installation

Necessary Tools for Installation

- Driver
- Nipper
- Hacksaw
- Hole core drill
- Spanner(17,19 and 26mm)
- Gas leakage detector or soap-and-water solution
- Torque wrench (17mm,22mm,26mm)
- Pipe cutter
- Flaring tool
- Knife
- Measuring tape
- Reamer

Power Source

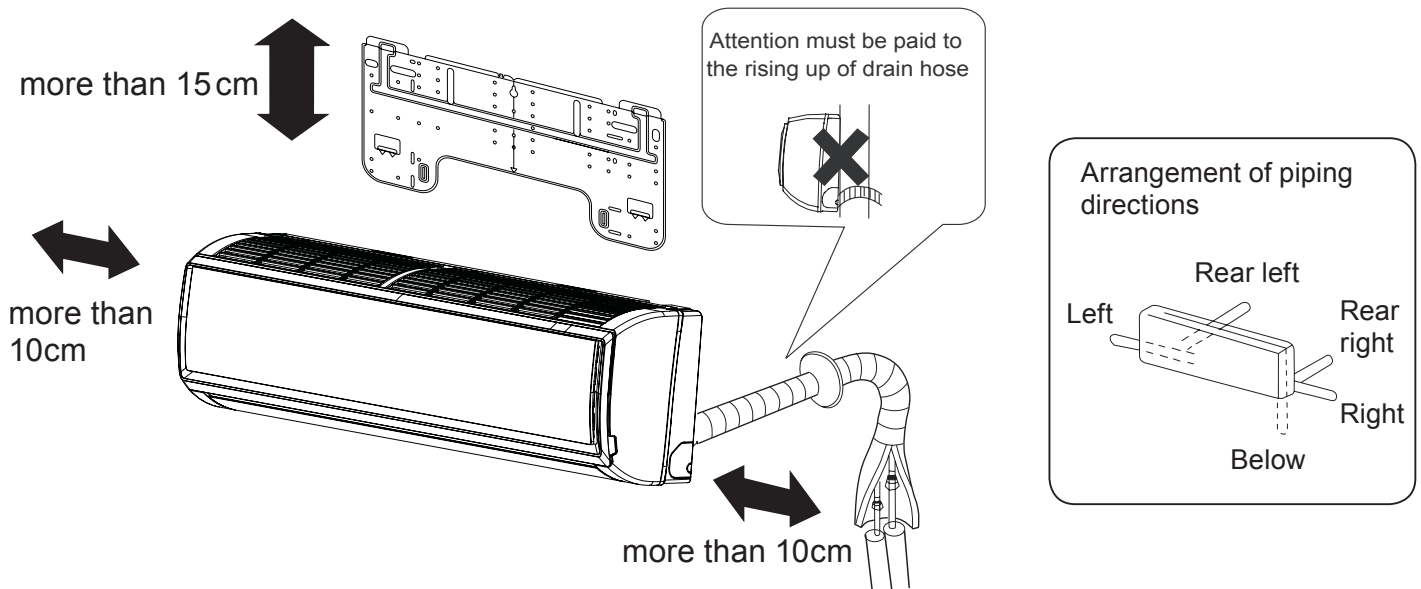
- Before inserting power into receptacle, check the voltage without fail.
- The power supply is the same as the corresponding nameplate.
- Install an exclusive branch circuit of the power.
- A receptacle shall be set up in a distance where the power cable can be reached. Do not extend the cable by cutting it.

Selection of Installation Place

- Place, robust not causing vibration, where the body can be supported sufficiently.
- Place, not affected by heat or steam generated in the vicinity, where inlet and outlet of the unit are not disturbed.
- Place, possible to drain easily, where piping can be connected with the outdoor unit.
- Place, where cold air can be spread in a room entirely.
- Place, nearby a power receptacle, with enough space around.
- Place where the distance of more than 1m from televisions, radios, wireless apparatuses and fluorescent lamps can be left.
- In the case of fixing the remote controller on a wall, place where the indoor unit can receive signals when the fluorescent lamps in the room are lightened.

Drawing for the installation of indoor units

The models adopt HFC free refrigerant R32



The distance between the indoor unit and the floor should be more than 2m.
Please be subject to the actual product purchased, the above picture is just for your reference.



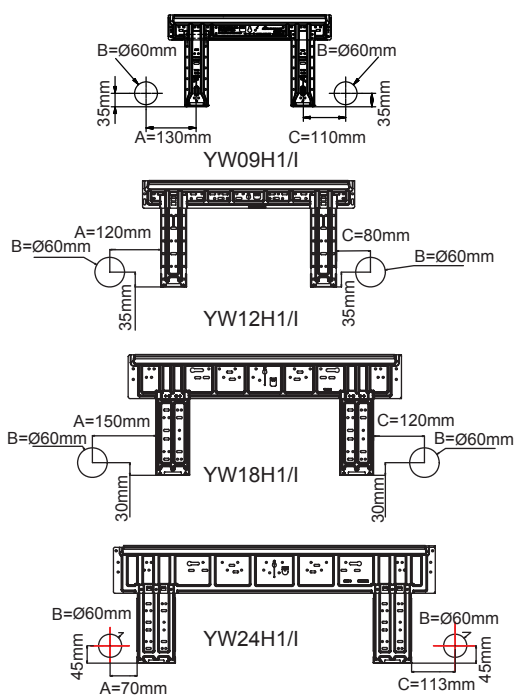
If using the left side drain pipe, make sure the hole is got through.

Indoor Unit Installation

1 Fitting of the Mounting Plate and Positioning of the wall Hole

When the mounting plate is first fixed

1. Carry out, based on the neighboring pillars or lintels, a proper leveling for the plate to be fixed against the wall, then temporarily fasten the plate with one steel nail.
2. Make sure once more the proper level of the plate, by hanging a thread with a weight from the central top of the plate, then fasten securely the plate with the attachment steel nail.
3. Find the wall hole location A/C using a measuring tape

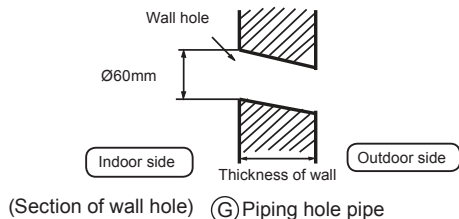


When the mounting plate is fixed side bar and lintel

- Fix to side bar and lintel a mounting bar, which is separately sold, and then fasten the plate to the fixed mounting bar.
- Refer to the previous article, "When the mounting plate is first fixed", for the position of wall hole.

2 Making a Hole on the Wall and Fitting the Piping Hole Cover

- Make a hole of 60 mm in diameter, slightly descending to outside the wall
- Install piping hole cover and seal it off with putty after installation



3 Installation of the Indoor Unit

Drawing of pipe

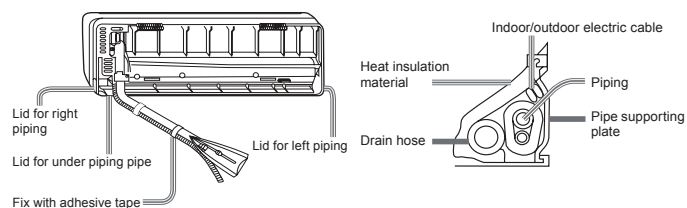
[Rear piping]

- Draw pipes and the drain hose, then fasten them with the adhesive tape

[Left • Left-rear piping]

- In case of left side piping, cut away, with a nipper, the lid for left piping.
- In case of left-rear piping, bend the pipes according to the piping direction to the mark of hole for left-rear piping which is marked on heat insulation materials.

1. Insert the drain hose into the dent of heat insulation materials of indoor unit.
2. Insert the indoor/outdoor electric cable from backside of indoor unit, and pull it out on the front side, then connect them.
3. Coat the flaring seal face with refrigerant oil and connect pipes. Cover the connection part with heat insulation materials closely, and make sure fixing with adhesive tape



- Indoor/outdoor electric cable and drain hose must be bound with refrigerant piping by protecting tape.

[Other direction piping]

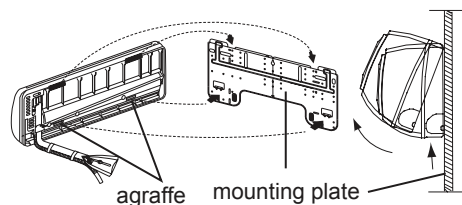
- Cut away, with a nipper, the lid for piping according to the piping direction and then bend the pipe according to the position of wall hole. When bending, be careful not to crash pipes.
- Connect beforehand the indoor/outdoor electric cable, and then pull out the connected to the heat insulation of connecting part specially.

Fixing the indoor unit body

- Hang surely the unit body onto the upper notches of the mounting plate. Move the body from side to side to verify its secure fixing.
- In order to fix the body onto the mounting plate, hold up the body aslant from the underside and then put it down perpendicularly. mounting plate

Unloading of indoor unit body

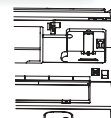
- When you unload the indoor unit, please use your hand to arise the body to leave a grapple, then lift the bottom of the body outward slightly and lift the unit aslant until it leaves the mounting plate.



4 Connecting the indoor/outdoor Electric Cable

Removing the wiring cover

- Remove terminal cover at right bottom corner of indoor unit, then take off wiring cover by removing its screws.

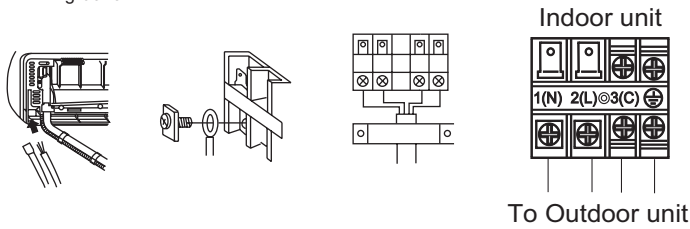


When connecting the cable after installing the indoor unit

1. Insert from outside the room cable into left side of the wall hole, in which the pipe has already existed.
2. Pull out the cable on the front side, and connect the cable making a loop.

When connecting the cable before installing the indoor unit

- Insert the cable from the back side of the unit, then pull it out on the front side.
- Loosen the screws and insert the cable ends fully into terminal block, then tighten the screws.
- Pull the cable slightly to make sure the cables have been properly inserted and tightened.
- After the cable connection, never fail to fasten the connected cable with the wiring cover.



Note:

When connecting the cable, confirm the terminal number of indoor and outdoor units carefully. If wiring is not correct, proper operation can not be carried out and will cause defect.

Connecting wiring	4G1.0mm ²
-------------------	----------------------

1. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person. The type of connecting wire is H07RN-F.
2. If the fuse on PC board is broken please change it with the type of T.3.15A/250VAC (Indoor).
3. The wiring method should be in line with the local wiring standard.
4. After installation, the power plug should be easily reached.
5. A breaker should be incorporated into fixed wiring. The breaker should be all-pole switch and the distance between its two contacts should be not less than 3mm.

5 Power Source Installation

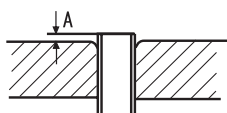
- The power source must be exclusively used for air conditioner.
- In the case of installing an air conditioner in a moist place, please install an earth leakage breaker.
- For installation in other places, use a circuit breaker as far as possible.

6 Cutting and Flaring Work of Piping

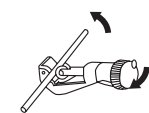
- Pipe cutting is carried out with a pipe cutter and burs must be removed.
- After inserting the flare nut, flaring work is carried out.

	Flare tool for R410A	Conventional flare tool	
	Clutch-type	clutch-type(Rigid-type)	Wing-nut type (Imperial-type)
A	0~0.5mm	1.0~1.5mm	1.5~2.0mm

Flare tooling die



1. Cut pipe



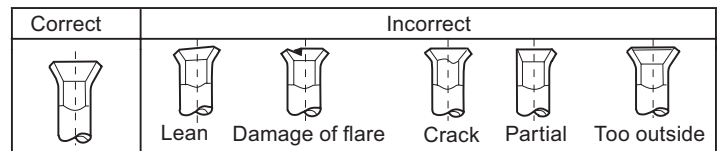
2. Remove burs



3. Insert the flare nut

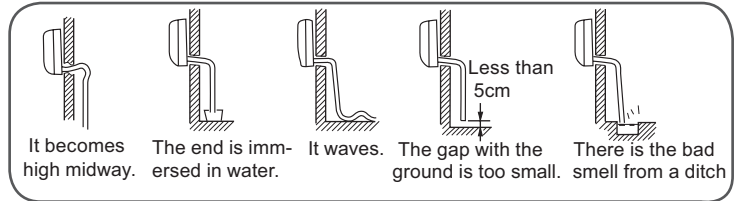


4. Flare pipe



7 On Drainage

- Please install the drain hose so as to be downward slope without fail.
- Please don't do the drainage as shown below.



- Please pour water in the drain pan of the indoor unit, and confirm that drainage is carried out surely to outdoor.
- In case that the attached drain hose is in a room, please apply heat insulation to it without fail.

8 On Drainage

Code indication	Trouble description	Analyze and diagnose
E1	Room temperature sensor failure	Faulty connector connection; Faulty thermistor; Faulty PCB;
E2	Heat-exchange sensor failure	
E4	Indoor EEPROM error	Faulty EEPROM data; Faulty EEPROM; Faulty PCB;
E7	Communication fault between indoor and outdoor units	Indoor unit- outdoor unit signal transmission error due to wiring error; Faulty PCB;
E14	Indoor fan motor malfunction	Operation halt due to breaking of wire inside the fan motor; Operation halt due to breaking of the fan motor lead wires; Detection error due to faulty indoor unit PCB;

9 Check for Installation and Test Run

- Please kindly explain to our customers how to operate through the instruction manual.

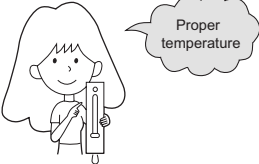
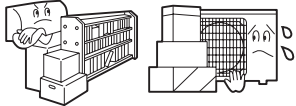


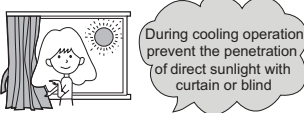
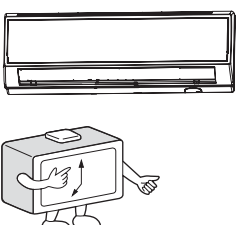




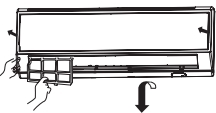

Check Items for Test Run

Put check mark ✓ in boxes

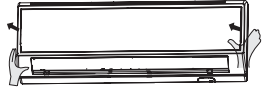
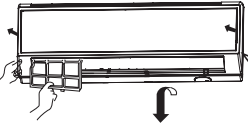

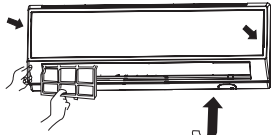
- Gas leak from pipe connecting?
- Heat insulation of pipe connecting?
- Are the connecting wirings of indoor and outdoor firmly inserted to the terminal block?
- Is the connecting wiring of indoor and outdoor firmly fixed?
- Is drainage securely carried out?
- Is the earth line securely connected?
- Is the indoor unit securely fixed?
- Is power source voltage abided by the code?
- Is there any noise?
- Is the lamp normally lighting?
- Are cooling and heating (when in heat pump) performed normally?
- Is the operation of room temperature regulator normal?

Maintenance

For Smart Use of The Air Conditioner

<p>Setting of proper room temperature</p> 	<p>Do not block the air inlet or outlet</p> 	<p>Remote Controller</p>  <p>Do not use water, wipe the controller with a dry cloth. Do not use glass cleaner or chemical cloth.</p>	<p>Indoor Body</p>  <p>wipe the air conditioner by using a soft and dry cloth. For serious stains, use a neutral detergent diluted with water. Wring the water out of the cloth before wiping, then wipe off the detergent completely.</p>
<p>Close doors and windows during operation</p> 	<p>Use the timer effectively</p> 	<p>Do not use the following for cleaning</p>   <p>Gasoline, benzene, thinner or cleanser may damage the coating of the unit. Hot water over 40°C (104°F) may cause discoloring or deformation.</p>	
<p>If the unit is not to be used for a long time, turn off the power supply main switch.</p> 	<p>Use the louvers effectively</p> 	<p>Air Filter cleaning</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Open the inlet grille by pulling it upward. 2 Remove the filter. Push up the filter's center tab slightly until it is released from the stopper, and remove the filter downward. 3 Clean the filter. Use a vacuum cleaner to remove dust, or wash the filter with water. After washing, dry the filter completely in the shade. 4 Attach the filter. Attach the filter correctly so that the "FRONT" indication is facing to the front. Make sure that the filter is completely fixed behind the stopper. If the right and left filters are not attached correctly, that may cause defects. 5 Close the inlet grille.  	

Replacement of Air Purifying Filter

<p>1. Open the Inlet Grille Prop up the inlet grille by using a small device named grille-support which located in the right side of the indoor unit.</p>  <p>2. Detach the standard air filter Slide the knob slightly upward to release the filter, then withdraw it.</p>  <p>3. Attach Air Purifying Filter Put air purifying filter appliances into the right and left filter frames.</p> 	<p>4. Attach the standard air filter (Necessary installation)</p>  <p>ATTENTION: The white side of the photocatalyst air purifying filter face outside, and the black side face the unit. The green side of the bacteria-killing medium air purifying filter face outside, and the white side face the unit.</p> <p>5. Close the Inlet Grille Close the Grille surely</p> <p>NOTE:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The photocatalyst air purifying filter will be solarized in fixed time. In normal family, it will be solarized every 6 months. • The bacteria-killing medium air purifying filter will be used for a long time, no need for replacement. But in the period of using them, you should remove the dust frequently by using vacuum cleaner or flapping them lightly, otherwise, its performance will be affected. • Please keep the bacteria-killing medium air purifying filter in the cool and dry conditions avoid long time directly sunshine when you stop using it, or its ability of sterilization will be reduced.
--	---

Cautions

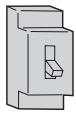
⚠ WARNING

Please call Sales/Service Shop for the Installation.

Do not attempt to install the air conditioner by yourself because improper works may cause electric shock, fire, water leakage.

⚠ WARNING

When abnormality such as burnt-smell found, immediately stop the operation button and contact sales shop.

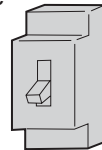


OFF



STRICT ENFORCEMENT

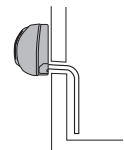
Use an exclusive power source with a circuit breaker



Check proper installation of the drainage securely



STRICT ENFORCEMENT



Connect power supply cord to the outlet completely



STRICT ENFORCEMENT

Use the proper voltage



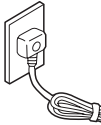
STRICT ENFORCEMENT

1. Do not use power supply cord extended or connected in halfway
2. Do not install in the place where there is any possibility of inflammable gas leakage around the unit.
3. Do not get the unit exposed to vapor or oil steam.



PROHIBITION

Do not use power supply cord in a bundle.



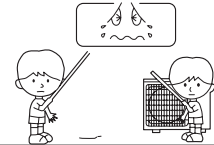
PROHIBITION

Take care not to damage the power supply cord.



PROHIBITION

Do not insert objects into the air inlet or outlet.



PROHIBITION

Do not start or stop the operation by disconnecting the power supply cord and so on.



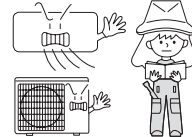
PROHIBITION

Do not channel the air flow directly at people, especially at infants or the aged.

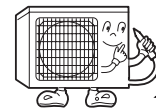


PROHIBITION

Do not try to repair or reconstruct by yourself.



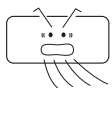
Connect the earth cable.



earthing

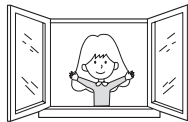
⚠ CAUTION

Do not use for the purpose of storage of food, art work, precise equipment, breeding, or cultivation.



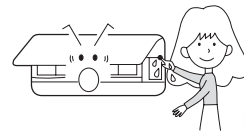
PROHIBITION

Take fresh air occasionally especially when gas appliance is running at the same time.



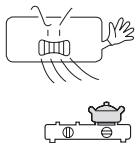
STRICT ENFORCEMENT

Do not operate the switch with wet hand.



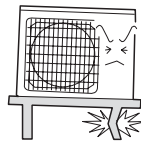
PROHIBITION

Do not install the unit near a fireplace or other heating apparatus.



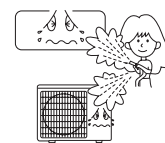
PROHIBITION

Check good condition of the installation stand



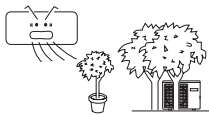
PROHIBITION

Do not pour water onto the unit for cleaning



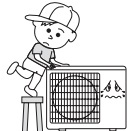
PROHIBITION

Do not place animals or plants in the direct path of the air flow



PROHIBITION

Do not place any objects on or climb on the unit.

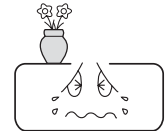


PROHIBITION

Do not place flower vase or water containers on the top of the unit.








PROHIBITION



Trouble shooting

Before asking for service, check the following first.

	Phenomenon	Cause or check points
Normal Performance inspection	The system does not restart immediately. 	<ul style="list-style-type: none"> When unit is stopped, it won't restart immediately until 3 minutes have elapsed to protect the system. When the electric plug is pulled out and reinserted, the protection circuit will work for 3 minutes to protect the air conditioner.
	Noise is heard 	<ul style="list-style-type: none"> During unit operation or at stop, a swishing or gurgling noise may be heard. At first 2-3 minutes after unit start, this noise is more noticeable. (This noise is generated by refrigerant flowing in the system.) During unit operation, a cracking noise may be heard. This noise is generated by the casing expanding or shrinking because of temperature changes. Should there be a big noise from air flow in unit operation, air filter may be too dirty.
	Smells are generated.	<ul style="list-style-type: none"> This is because the system circulates smells from the interior air such as the smell of furniture, paint, cigarettes.
	Mist or steam are blown out. 	<ul style="list-style-type: none"> During COOL or DRY operation, indoor unit may blow out mist. This is due to the sudden cooling of indoor air.
	In dry mode, fan speed can't be changed.	<ul style="list-style-type: none"> In DRY mode, when room temperature becomes lower than temp. setting+2 °C, unit will run intermittently at LOW speed regardless of FAN setting.
Multiple check		<ul style="list-style-type: none"> Is power plug inserted? Is there a power failure? Is fuse blownout?
	Poor cooling 	<ul style="list-style-type: none"> Is the air filter dirty? Normally it should be cleaned every 15 days. Are there any obstacles before inlet and outlet? Is temperature set correctly? Are there some doors or windows left open? Is there any direct sunlight through the window during the cooling operation?(Use curtain) Are there too much heat sources or too many people in the room during cooling operation?

Cautions

- Do not obstruct or cover the ventilation grille of the air conditioner. Do not put fingers or any other things into the inlet/outlet and swing louver.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of appliance by person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Specifications

- The refrigerating circuit is leak-proof.

The machine is adaptive in following situation

1. Applicable ambient temperature range:

Cooling	Indoor	Maximum: D.B 35°C Minimum: D.B 21°C
	Outdoor	Maximum: D.B 43°C Minimum: D.B -10°C
Heating	Indoor	Maximum: D.B 27°C Minimum: D.B 10°C
	Outdoor	Maximum: D.B 24°C Minimum: D.B -15°C

- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person.
- If the fuse of indoor unit on PC board is broken, please change it with the type of T. 3.15A/ 250V. If the fuse of outdoor unit is broken, change it with the type of T.25A/250V
- The wiring method should be in line with the local wiring standard.
- After installation, the power plug should be easily reached.
- The waste battery should be disposed properly.
- The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Please employ the proper power plug, which fit into the power supply cord.
- The power plug and connecting cable must have acquired the local attestation.
- In order to protect the units, please turn off the A/C first, and at least 30 seconds later, cutting off the power.

YAMATO

optimum

MANUAL DE UTILIZARE
APARAT DE AER CONDIȚIONAT TIP SPLIT

YW09H1/I
YW12H1/I
YW18H1/I
YW24H1/I

- Vă rugăm să citiți acest manual de utilizare înainte de a utiliza aparatul de aer condiționat.
Păstrați acest manual pentru referințe ulterioare.
Acest aparat conține refrigerant R32.





Citiți cu atenție prevederile din acest manual de utilizare înainte de a utiliza aparatul.



Acest aparat conține refrigerant R32.

Păstrați acest manual într-un loc ușor accesibil de către utilizator.

ATENȚIE:

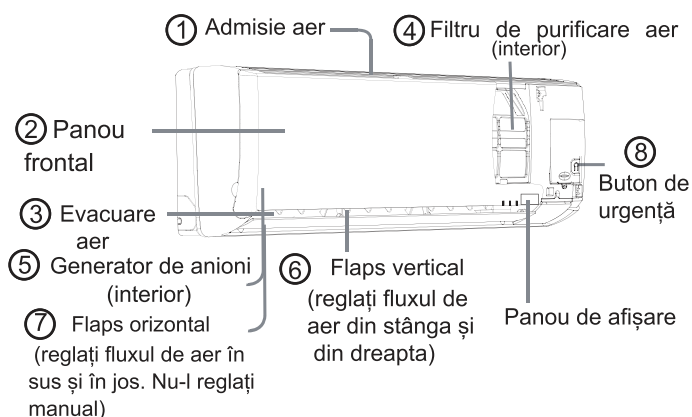
- Nu utilizați metode pentru a accelera procesul de dezghețare sau pentru curățare, altele decât cele recomandate de producător.
- Aparatul trebuie să fie depozitat într-o încăpere fără surse de aprindere continuă (de exemplu: flăcări deschise, un aparat cu consum de gaz, în funcțiune, sau o instalație cu rezistență electrică, în funcțiune).
- Nu găuriți sau ardeți aparatul.
- Vă rugăm să rețineți că agenții frigorifici pot fi inodori.
- Aparatul trebuie instalat, exploatat și depozitat într-o încăpere cu o suprafață mai mare decât .
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de producător, de agentul de service al acestuia sau de persoane calificate similar, pentru evitarea unui pericol.
- Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta mai mare de 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, dacă acestea sunt supravegheate sau li s-a făcut instructajul referitor la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg care sunt pericolele. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Este interzisă efectuarea operațiilor de curățire și întreținere care intră în responsabilitatea utilizatorului, de către copii nesupravegheați.
- Metoda de cablare trebuie să fie în conformitate cu standardul de cablare local.
- Toate cablurile trebuie să dețină certificat european de autentificare. În timpul instalării, atunci când cablurile de conectare se întrerup, trebuie să vă asigurați că firul de împământare este ultimul care urmează să fie întrerupt. Întreruptorul aparatului de aer condiționat, cu rezistență la explozie, ar trebui să fie un întreruptor multipolar. Distanța dintre cele două contacte nu trebuie să fie mai mică de 3 mm. Astfel de mijloace de deconectare trebuie încorporate în cablare.
- Asigurați-vă că instalarea se face conform reglementărilor locale de cablare, de către profesioniști.
- Asigurați-vă că împământarea este corectă și sigură.
Trebuie instalat un întreruptor rezistent la explozii generate de scurgeri.
- Nu folosiți alt agent frigorific decât cel indicat pe unitatea exterioară (R32) atunci când instalați, mutați sau reparați aparatul. Utilizarea altor agenți frigorifici poate cauza probleme sau deteriorări ale aparatului și vătămări corporale.
- Tipul cablului de conectare este H07RN-F.

Cuprins

PĂRȚI COMPONENTE ȘI FUNCȚII	1
MOD DE OPERARE	2
INSTALAREA UNITĂȚII INTERIOARE	5
ÎNTREȚINERE	8
ATENȚIONĂRI	9
DEPANARE	10

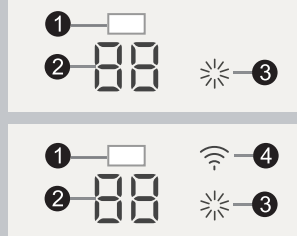
Părți componente și funcții

Unitatea interioară



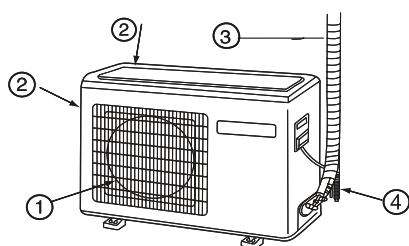
Panou de afișare

- 1 Receptor de semnal
- 2 Afișarea temp. setate
- 3 Indicatorul mod de funcționare
(se aprinde când compresorul este pornit.)
- 4 WIFI (opțional)



Panoul frontal real poate varia de la cel indicat în manual, în funcție de produsul achiziționat

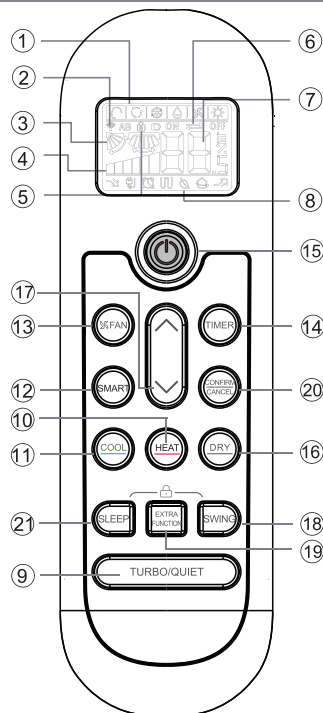
Unitatea exterioară



- 1 EVACUARE
- 2 ADMISIE
- 3 CONDUCTE ȘI CABLURI ELECTRICE DE CONECTARE
- 4 FURTUN DE SCURGERE

Vă rugăm să consultați produsele achiziționate, imaginea de mai sus este doar pentru referință

Telecomandă



5. Afișare LOCK (taste blocate)
6. Afișare TIMER ON/ OFF (temporizator pornit/ oprit)
7. Afișare TEMP (temperatură)
8. Afișare funcții suplimentare

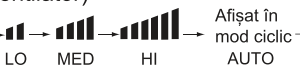
Mod de funcționare	QUIET (silencios)	SLEEP (somnolent)	Rezonanță electrică suplimentară	HEALTH (sănătate)	TURBO
Telecomandă					

9. Buton TURBO/ QUIET
10. Buton HEAT (încălzire)
11. Buton COOL (răcire)
12. Buton SMART (inteligent)
13. Buton FAN SPEED (viteză vent.)
14. Buton TIMER (temporizator)
15. Buton ON/OFF (pornit/oprit)
16. Buton DRY (dezumidificare)
17. Buton TEMP/HOUR (temp./ora)
18. Buton SWING (oscilare)
19. Buton EXTRA FUNCTION (funcție extra)

Funcție: Transmitere aer -> Sănătate -> Poziție 1 flux aer sănătos -> Poziție 2 flux aer sănătos -> Poziție standard ->

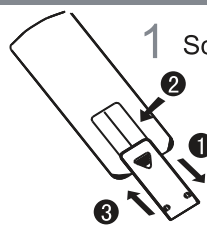
Transformare grade F/C -> Încălzire la 8 grade C -> Zona A-B -> Flux de aer vertical (sus/jos) -> Flux de aer orizontal

1. Afișare mod funcționare
2. Afișare transmitere semnal
3. Afișare SWING (oscilare pt. direcționare flux aer)
4. Ecranul FAN SPEED (viteza ventilator)



20. Buton CANCEL/CONFIRM (anulare/confirmare). Funcție: setarea și anularea temporizatorului și a altor funcții suplimentare.
21. Butonul SLEEP (funcționare pe timpul somnului)

Introducerea bateriei



- 1 Scoateți capacul compartimentului bateriei;
- 2 Introduceți bateriile în modul ilustrat în imagine. 2 baterii R-03, în locașurile corespunzătoare (cilindrice);
- 3 Asigurați-vă că poziționarea polilor este conformă cu indicațiile „+” / „-”;
- 4 Introduceți bateriile, apoi remontați capacul.

Notă:

- Distanța dintre emițătorul semnalului și receptor ar trebui să fie de maxim 7m, fără nici un obstacol.
- În cazul în care în încăpere se găsește o lampă fluorescentă, sau se va monta o lampă fluorescentă, respectiv dacă există un telefon fără fir, recepția semnalelor poate fi perturbată, ceea ce înseamnă că distanța până la unitatea interioară trebuie să fie mai mică.
- Afișajul stins sau neclar în timpul funcționării indică faptul că bateriile sunt descărcate. Vă rugăm să înlocuiți bateriile.
- Dacă telecomanda nu funcționează normal în timpul operării, vă rugăm să scoateți bateriile și reîncărcați câteva minute mai târziu.

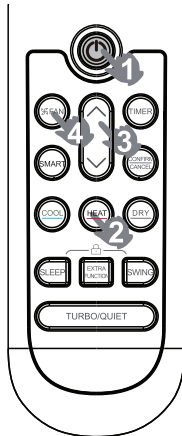
Sugestie:

Scoateți bateriile în cazul în care telecomanda nu va fi utilizată pentru o perioadă lungă de timp.

Mod de operare

Funcționarea de bază

Telecomandă



1. Pornirea unității - apăsați butonul ON/OFF de pe telecomandă, pentru pornirea unității.
2. Selectați mod de funcționare
Butonul COOL - mod de răcire
Butonul HEAT - mod de încălzire
Butonul DRY - mod de umidificare

3. Setări temperatura

Apăsați butonul /

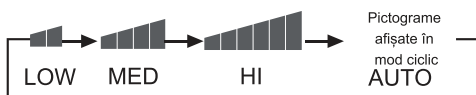
De fiecare dată când este apăsat butonul, valoarea temperaturii crește cu 1°C; dacă este ținut apăsat, valoarea temperaturii va crește rapid.

De fiecare dată când este apăsat butonul, valoarea temperaturii scade cu 1°C; dacă este ținut apăsat, temperatura va scădea rapid.

Selectați temperatura dorită.

4. Selectarea vitezei ventilatorului

Apăsați butonul FAN. La fiecare apăsare a butonului, viteza ventilatorului se modifică după cum urmează;
Telecomandă:



Aparatul de aer condiționat funcționează la viteza afișată a ventilatorului. Când FAN este setat la AUTO, aparatul de aer condiționat reglează automat viteza ventilatorului în funcție de temperatura camerei.

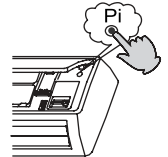
Mod de funcționare	Telecomandă	Notă
SMART		În modul inteligent de funcționare, aparatul de aer condiționat va selecta automat funcția de răcire sau de încălzire, în funcție de temperatura camerei. Când FAN este setat la viteza AUTO, aparatul de aer condiționat reglează automat viteza ventilatorului, în funcție de temperatura camerei.
COOL (RĂCIRE)		Unitatea realizează doar răcire, nu afișează informații și nu are funcții legate de modul de încălzire
DRY (DEZUMIDIFICARE)		În modul de funcționare DRY, când temperatura camerei devine mai mică decât temperatura selectată + 2 °C, unitatea va funcționa intermitent la viteza LOW, indiferent de setarea FAN.
HEAT (ÎNCĂLZIRE)		În modul de funcționare HEAT, fluxul de aer cald va fi emis după o scurtă perioadă de timp datorită funcției de prevenire a suflării aerului rece. Când FAN este setat la AUTO, aparatul de aer condiționat reglează automat viteza ventilatorului, în funcție de temperatura camerei.
FAN (VENTILAȚIE)		În modul de operare FAN, unitatea nu va funcționa în modul răcire sau încălzire, ci doar în modul ventilație, viteza AUTO nu este disponibil în modul FAN, iar opțiunea de selectare a temperaturii este dezactivată. În modul FAN, funcționarea în modul SLEEP nu este disponibilă.

Funcționarea de urgență și în regim de test

Funcționarea de urgență:

- Utilizați acest mod de funcționare numai atunci când telecomanda este defectă sau pierdută, ținând cont de faptul că aparatul de aer condiționat poate funcționa doar temporar în regimul de funcționare de urgență.
- În momentul apăsării butonului de funcționare de urgență, se aude o dată sunetul „Pi”, ceea ce înseamnă că aparatul a intrat în acest mod de funcționare.
- Când butonul este acționat pentru prima dată și iar unitatea este în modul de funcționare de urgență, unitatea va funcționa automat în următoarele moduri

Temp camerei	Temp dorită	Modul Timer	Viteza ventilatorului	Mod de funcționare
Peste 23°C	26°C	Nu	AUTO	COOL
Sub 23°C	23°C	Nu	AUTO	HEAT



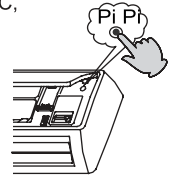
- Este imposibil să fie modificate temperatura setată și viteza ventilatorului; de asemenea, aparatul nu poate funcționa în modul de dezumidificare și temporizatorul nu poate fi folosit.

Funcționarea în regim de test:

Butonul de funcționare în regim de test este același cu butonul de funcționare în regim de urgență

- Utilizați acest buton pentru a testa funcționarea atunci când temperatura camerei este sub 16°C, nu-l utilizați în regimul normal de funcționare.

- Continuați să apăsați butonul timp de mai mult de 5 secunde. După ce auziți de două ori sunetul „Pi”, eliberați butonul; operația de răcire începe cu viteza „Hi” (ridicată) de suflare a aerului.



- În acest mod de funcționare, motorul ventilatorului unității interioare va funcționa cu viteză ridicată.

Reglarea direcției fluxului de aer

1. Flaps vertical

Poz.1

Poz.2

Poz.3

Poz.4 (oscilare auto)

Poz.5 (nu)

Telecomandă

COOL/DRY/AUTO (stare inițială):

HEAT (stare inițială):



(nu)

2. Apăsați butonul **SWING**. Poziția se modifică după cum urmează: Poz.4

Apăsați din nou butonul **SWING**, flapsul vertical se va opri în poziția curentă, funcția SWING (de oscilare) va fi anulată

3. Apăsați butonul **EXTRA FUNCTION** pentru a alege Poz.2 și Poz.3.

- Când reglați manual flapsul, opriți unitatea.
- În cazul în care umiditatea aerului este ridicată, apa condensată poate apărea în partea stângă sau în zona grilei de evacuare a aerului, dacă toate deflectoarele verticale sunt orientate către dreapta.
- Este recomandabil să nu mențineți flapsul orizontal direcționat în jos timp îndelungat, în modul de funcționare COOL (răcire) sau DRY (dezumidificare), pentru a preveni formarea condensului.

Notă:

Când reporniți unitatea după oprirea acesteia de la distanță, telecomanda va memora automat poziția de oscilare setată anterior.

Mod de operare

Funcție Sleep (pe timpul somnului)

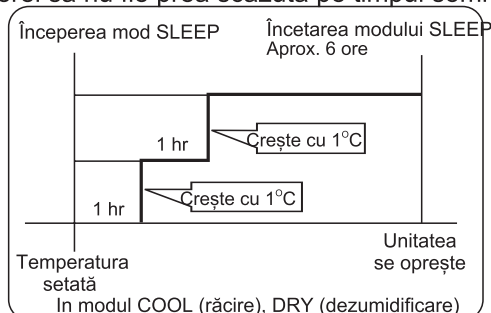
Apăsați butonul **SLEEP** pentru a intra în modul de funcționare pe timpul somnului



Mod de funcționare

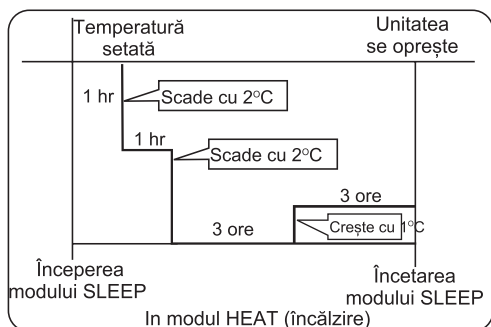
1. În modul COOL (răcire), DRY (dezumidificare)

La o oră după pornirea modului SLEEP, temperatura va deveni cu 1°C mai mare decât temperatura setată. După încă o oră, temperatura crește cu încă 1°C. Unitatea va funcționa încă 6 ore, după care se va opri. Temperatura este mai mare decât cea setată, astfel încât temperatura camerei să nu fie prea scăzută pe timpul somnului.



2. În modul HEAT (încălzire)

La o oră după pornirea modului SLEEP, temperatura va deveni cu 2°C mai mică decât temperatura selectată. După încă 1 oră, temperatura scade cu încă 2°C. După alte 3 ore, temperatura crește cu încă 1°C. Unitatea va funcționa timp de încă 3 ore, apoi se va opri. Temperatura este mai mică decât cea configurată, astfel încât temperatura camerei să nu fie prea ridicată pentru somn.



3. În modul SMART (inteligent)

Unitatea funcționează pe timpul somnului în modul de funcționare corespunzător, selectat automat.

4. În modul FAN (ventilație)

Funcția SLEEP nu este disponibilă

5. Setati modificarea vitezei ventilatorului, pe timpul somnului



Dacă viteza ventilatorului este mare sau medie înainte de a activa funcția SLEEP, aparatul este configurat să reducă viteza pe timpul somnului. Dacă viteza fluxului de aer este redusă, nu se va produce nici o modificare.

Notă

Când este activată funcția TIMER, funcția SLEEP nu poate fi activată. După configurarea funcției SLEEP, dacă utilizatorul resetează funcția TIMER, funcția SLEEP va fi anulată; aparatul va intra în starea de temporizare.

Funcție TURBO / QUIET

Când aveți nevoie de încălzire sau răcire rapidă, puteți utiliza funcția TURBO. Atunci când doriți liniște pentru odihnă sau lectură, puteți utiliza funcția QUIET


Apăsați butonul **TURBO/QUIET**, telecomanda va afișa , și apoi va selecta funcția TURBO. Apăsați din nou acest buton **TURBO/QUIET**, telecomanda va afișa  și apoi va selecta funcția QUIET. Apăsați din nou acest buton **TURBO/QUIET**, funcția QUIET va fi anulată.

Notă:

În timpul funcționării TURBO, în modul HEAT sau COOL, în cameră va fi o distribuție neomogenă a temperaturii. O perioadă lungă de funcționare în modul QUIET va face ca răcirea sau încălzirea să fie insuficiente.

Funcție HEALTH (SĂNĂTATE)

(Această funcție nu este disponibilă pe unele modele.)

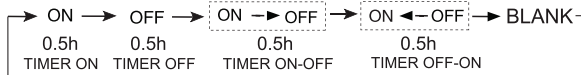
Apăsați butonul **EXTRA FUNCTION** pentru a putea selecta opțiuni suplimentare. Când pe afișajul ciclic apare pictograma , clipește intermitent. Apăsați **CONFIRM** pentru a porni funcția de sănătate.

Generatorul de anioni al aparatului de aer condiționat poate genera o cantitate mare de anioni, pentru a echilibra în mod eficient cantitatea de ioni pozitivi și de anioni din aer și, de asemenea, pentru a ucide bacteriile și a accelera depunerea prafului din cameră și, în cele din urmă, pentru a igieniza aerul din cameră.

Mod de operare

Funcție TIMER ON/OFF

1. După pornirea unității, selectați modul de funcționare dorit.
2. Apăsăți butonul TIMER pentru a schimba modul TIMER. De fiecare dată când butonul este apăsat, afișajul se modifică după cum urmează: Telecomandă:



Apoi selectați modul TIMER dorit (TIMER ON sau TIMER OFF sau TIMER ON-OFF). "ON" sau "OFF" vor clipi.

3. Apăsăți butonul / pentru a configura ora.

Apăsăți butonul pentru configurarea fiecărei perioade de timp; valoarea configurată pentru primele 12 ore crește cu 0,5 ore la fiecare apăsare, iar, după 12 ore, cu 1 oră la fiecare apăsare.

Apăsăți butonul pentru configurarea fiecărei perioade de timp; valoarea configurată pentru primele 12 ore scade cu 0,5 ore la fiecare apăsare, iar, după 12 ore, cu 1 oră la fiecare apăsare.

Setările pot fi făcute pentru un interval de 24 de ore.

4. Confirmați setarea temporizatorului

După ajustarea perioadelor de timp, apăsați butonul și confirmați temporizarea. ON/ OFF nu vor mai fi afișate intermitent.

5. Anulați setarea temporizatorului

Apăsăți butonul TIMER până când pictograma pentru temporizator nu mai este afișată pe ecran. Sugestii:

După înlocuirea bateriilor sau după o pană de curent, temporizatorul trebuie reconfigurat.

Funcție de secvența de setare a perioadei de timp pentru TIMER ON/ OFF, se poate obține Start-Stop sau Stop-Start.

Funcție flux de aer sănătos

1. Apăsăți pentru a începe

Configurarea condițiilor de funcționare pentru confort.

2. Setarea funcției flux de aer sănătos

Apăsăți butonul pentru a accesa opțiunile suplimentare. Apăsăți continuu acest buton, poziția flapsului va trece în mod ciclic prin următoarele trei poziții, pentru a oferi posibilitatea de a alege poziția de care aveți nevoie; apăsați butonul pentru a confirma.



3. Anularea funcției de flux de aer sănătos

Apăsăți butonul pentru a accesa opțiunile suplimentare. Apăsăți continuu acest buton, poziția flapsului se va schimba ciclic între următoarele trei poziții, apoi apăsați butonul pentru a anula.

Observație: Nu orientați flapsul cu mâna. În caz contrar, unitatea va funcționa incorect. Dacă unitatea nu funcționează corect, opriți aparatul un minut și apoi reporniți-l, cu ajutorul telecomenzii.

Notă:

1. După setarea funcției de flux de aer sănătos, poziția flapsului este fixă.
2. În modul de încălzire, este mai bine să selectați modul .
3. În modul de răcire, este mai bine să selectați modul .
4. În modul de răcire și dezumidificare, folosind aparatul de aer condiționat pentru o lungă perioadă de timp în condiții de umiditate ridicată a aerului, se poate forma condens în zona de evacuare a aerului.

CONFORMAREA LA NORMELE EUROPENE ALE UNOR MODELE

Climat: T1 Tensiune: 230V

CE

Toate produsele sunt conforme cu următoarea prevederi europene:

2014/53/EU(RED) 2014/517/EU(F-GAS) 2010/30/EU(ENERGY)

2009/125/EC(ENERGY) 2006/1907/EC(REACH)

RoHS

Produsele corespund cu cerințele Directivei 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamente electrice și electronice (Directiva RoHS a UE)

DEEE

În conformitate cu Directiva 2012/19/UE a Parlamentului European, prin prezenta informăm consumatorul cu privire la cerințele de eliminare a produselor electrice și electronice.

CERINȚE DE ELIMINARE:



Aparatul dumneavoastră de aer condiționat este marcat cu acest simbol. Aceasta înseamnă că produsele electrice și electronice nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere nesortate.

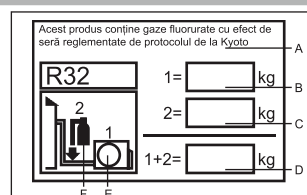
Nu încercați să dezmembrați singur sistemul; demontarea sistemului de aer condiționat, tratarea agentului frigorific, a uleiului și a altor componente trebuie făcute de un instalator calificat, în conformitate cu legislația locală și națională relevantă. Aparatele de aer condiționat trebuie tratate într-o instalație specializată de tratare pentru reutilizare, reciclare și recuperare. Asigurându-vă că acest produs este eliminat corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea omului. Vă rugăm să contactați instalatorul sau autoritatea locală pentru mai multe informații. Bateria trebuie scoasă din telecomandă și eliminată separat, în conformitate cu legislația locală și națională relevantă.

Wi-Fi

-Puterea maximă de transmisie fără fir (20dBm)

-Gama de frecvență de operare fără fir (2400 ~ 2483,5 MHz)

INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND AGENTUL FRIGORIFIC UTILIZAT



Acest produs conține gaze fluorurate cu efect de seră reglementate de protocolul de la Kyoto. Nu eliberați gazele în atmosferă.

Tipul de agent frigorific: R32

Valoare GWP* : 675

GWP=potențial de încălzire globală

Vă rugăm să completați cu cerneală care nu poate fi ștersă:

- 1 încărcare din fabrică a produsului cu agent frigorific
- 2 cantitatea suplimentară de agent frigorific încărcată în locație și
- 1 +2 încărcarea totală cu agent frigorific

pe eticheta de încărcare cu agentului frigorific, furnizată împreună cu produsul.

Eticheta completată trebuie să fie lipită în apropierea orificiului de încărcare a produsului (de exemplu, pe interiorul capacului de protecție supape).

A. conține gaze fluorurate cu efect de seră reglementate de protocolul de la Kyoto

B. încărcarea din fabrică a produsului cu agent frigorific: vezi eticheta de produs a unității

C. cantitatea suplimentară de agent frigorific încărcată în locație

D. cantitatea totală de agent frigorific

E. unitatea exterioară

4 F. cilindru cu agent frigorific și colector pentru încărcare

Instalarea unității interioare

Unelte necesare pentru instalare

- Mașină de găurit
- Clește
- Bomfaier
- Carotă
- Cheie fixă (17, 19 și 26mm)
- Detector pentru scurgeri de gaze sau soluție de săpun și apă
- Cheie dinamometrică (17mm, 22mm, 26mm)
- Clește de tăiat țevi
- Unealtă de lărgit țevi
- Cuțit
- Ruletă
- Alezor

Alegerea locului de instalare

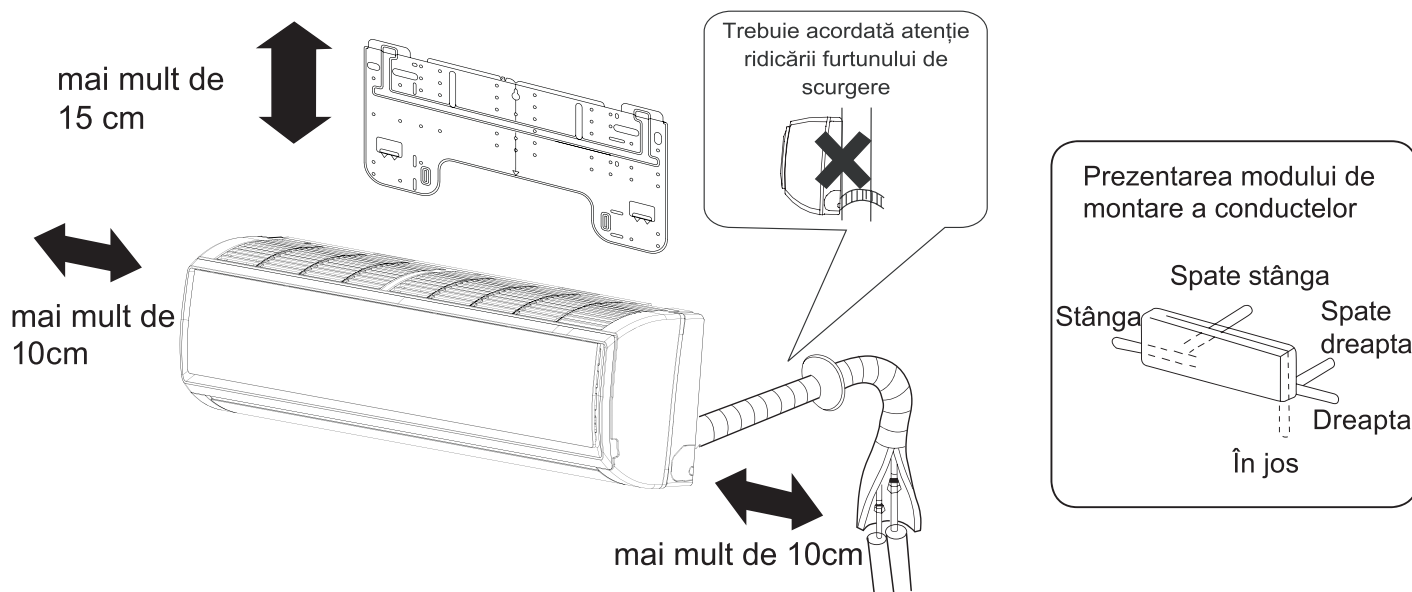
- Locație robustă, care împiedică generarea vibrațiilor, unde aparatul are o susținere suficientă.
- Locație care nu este afectată de căldura sau aburul generat în apropiere, unde grila de admisie și cea de evacuare a unității nu sunt perturbate.
- Locație din care este posibil drenajul ușor al condensului, unde conductele pot fi conectate la unitatea exterioară.
- Locație din care aerul rece poate fi împrăștiat în întreaga cameră.
- Locație în apropiere de o priză de alimentare, cu suficient spațiu în jur.
- Locație în care poate fi lăsată o distanță mai mare de 1 m față de televizoare, aparate de radio, aparate fără fir și lămpi fluorescente.
- În cazul fixării telecomenzii pe un perete, locație în care unitatea interioară poate primi semnale, atunci când lămpile fluorescente din cameră sunt aprinse.

Sursă de alimentare

- Înainte de a introduce ștecherul în priză, verificați ca tensiunea de alimentare să fie corespunzătoare.
- Tensiunea de alimentare este aceeași cu cea indicată pe eticheta de produs corespunzătoare.
- Instalați un circuit separat de alimentare.
- Priză trebuie să fie amplasată la o distanță la care se poate ajunge cu cablul de alimentare. Nu prelungiți cablul tăindu-l.

Desen pentru instalarea unităților interioare

Modelele utilizează agent frigorific R32 fără HFC



Distanța dintre unitatea interioară și podea ar trebui să fie mai mare de 2m.

Vă rugăm să consultați produsele achiziționate, imaginea de mai sus este doar pentru referință.



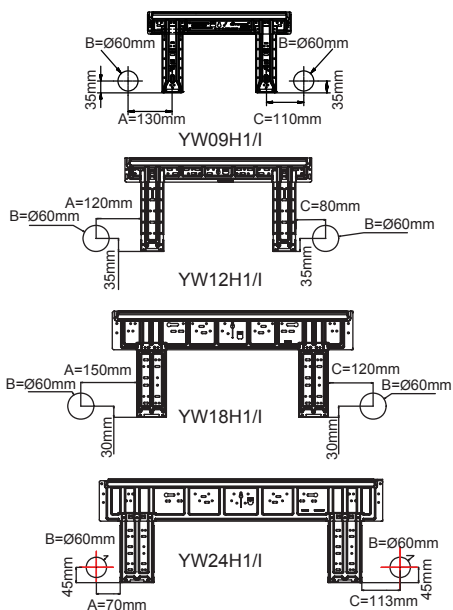
Dacă utilizați conducta de scurgere din partea stângă, asigurați-vă că gaura este străpunsă.

Instalarea unității interioare

1 Montarea plăcii de montare și poziționarea găurii din perete

Când placa de montare este fixată pentru prima dată

1. Efectuați, pe baza stâlpilor sau buiandrugilor din apropiere, o nivelare adecvată pentru placa ce trebuie fixată de perete, apoi fixați temporar placa cu un cui de oțel.
2. Asigurați-vă încă o dată că placa este poziționată corespunzător, prin agățarea de partea superioară centrală a plăcii a unui fir cu o greutate, apoi fixați placa bine cu cuiul de fixare din oțel.
3. Identificați pe perete poziția găurii pentru conductele, cu ajutorul unei rulete

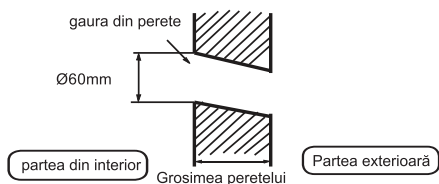


Când placa de montare este fixată cu bara laterală și cu buiandrugul

- Fixați pe bara laterală și pe buiandrug o bară de montare, care se vinde separat, apoi fixați placa pe bara fixă de montare.
- Consultați articolul anterior, „Când placa de montare este fixată prima dată”, pentru poziția găurii din perete.

2 Realizarea găurii în perete și montarea capacului găurii pentru conducte

- Realizați o gaură cu diametrul de 60 mm, ușor înclinată în jos spre exteriorul peretelui
- Montați capacul găurii pentru conducte și sigilați-l cu chit după instalare



(Secțiunea găurii din perete) (G) Gaura din perete pentru trecerea conductelor

3 Instalarea unității interioare

Poziționarea tubulaturii

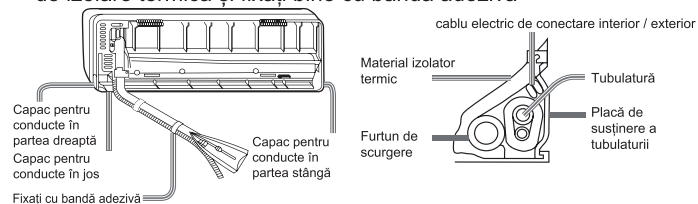
[Tubulatura prin spate]

- Poziționați tubulatura și furtunul de scurgere, apoi fixați-le cu banda adezivă

[Stânga • Conductă stânga-spate]

- În cazul amplasării conductelor în partea stângă, tăiați capacul, cu ajutorul unui clește, pentru a permite trecerea conductelor.
- În cazul amplasării conductelor în partea stângă spate, îndoiți conductele în conformitate cu direcția către locația găurii marcate pe materialele de izolare termică.

1. Introduceți furtunul de scurgere în decuparea pentru materialele termoizolante ale unității interioare.
2. Introduceți cablul electric de conectare a unității interioare / exterioare prin partea din spate a unității interioare și trageți-l în față, apoi conectați-l.
3. Acoperiți gulerul evazat de etanșare cu ulei frigorific și conectați conductele. Acoperiți cu atenție partea de conectare cu materiale de izolare termică și fixați bine cu bandă adezivă



- Cablul electric de conectare a unității interioare și a celei exterioare și furtunul de scurgere trebuie să fie fixate împreună cu conductele frigorifice cu ajutorul unei benzi adezive.

[Tubulatura orientată în altă direcție]

- Tăiați, cu ajutorul unui clește, capacul pentru conducte în funcție de direcția conductei și apoi îndoiți conducta în funcție de poziția găurii din perete. Când îndoiți conductele, aveți grijă să le strangulați.
- Conectați în prealabil cablul electric de conectare a unității interioare / exterioare, apoi scoateți în cablul conectat prin izolația termică a piesei de conectare.

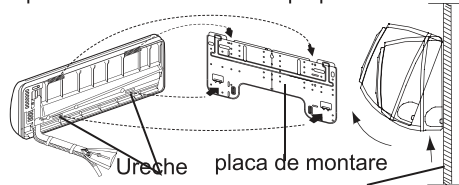
Fixarea corpului unității interioare

- Agățați în siguranță corpul unității de urechile superioare ale plăcii de montare. Mutați corpul dintr-o parte în alta pentru a verifica dacă acesta este fixat în mod sigur.
- Pentru a fixa corpul pe placa de montare, țineți corpul înclinat de partea inferioară și apoi așezați-l perpendicular

placa de montare

Demontarea corpului unității interioare

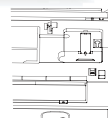
- Când demontați unitatea interioară, vă rugăm să folosiți mâna pentru a ridica corpul astfel încât acesta să iasă din ureche, apoi ridicați ușor partea inferioară a corpului și ridicați unitatea înclinată până când acesta iese de pe placa de montare.



4 Conectarea cablului electric de conectare a unităților interioare / exterioare

Demontarea capacului cablajului

- Demontați capacul cutiei de conexiuni din partea dreapta jos a unității, apoi demontați capacul cablajului, demontând șuruburile de fixare.

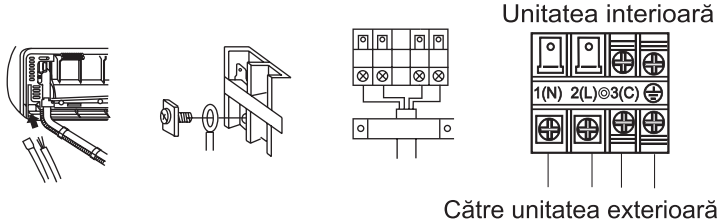


La conectarea cablului după instalarea unității interioare

1. Introduceți din exterior cablul din cameră în partea stângă a găurii din perete, prin care a fost deja trasă tubulatura.
2. Scoateți cablul în partea din față și conectați cablul, realizând o buclă.

La conectarea cablului înainte instalării unității interioare

- Introduceți cablul din partea din spate a unității, apoi trageți-l în partea din față.
- Slăbiți șuruburile și introduceți capetele cablului complet în blocul cu terminale, apoi strângeți șuruburile.
- Trageți ușor cablul pentru a vă asigura că cablurile au fost introduse și strânse corect.
- După conectarea cablului, nu uitați niciodată să fixați cablul conectat cu capacul cablajului.



Notă:

Când conectați cablul, confirmați cu atenție numărul terminalului unităților interioare și exterioare. Dacă cablarea nu este corectă, nu se poate efectua o funcționare corectă iar acest lucru va cauza defecte.

Conectarea cablajului	4G1.0mm ²
-----------------------	----------------------

1. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producătorul, de agentul de service al acestuia, sau de o persoană calificată similară. Tipul cablului de conectare este H07RN-F.
2. Dacă siguranța unității interioare de pe placa electronică este arsă, vă rugăm să o înlocuiți cu una de tipul de T. 3,15A / 250V. (interior).
3. Metoda de cablare trebuie să fie în conformitate cu standardul de cablare local.
4. După instalare, priza de alimentare trebuie să fie ușor accesibilă.
5. Pe cablajul fix trebuie instalat un întrerupător. Întrerupătorul ar trebui să fie multi-polar și distanța dintre cele două contacte ale acestuia să nu fie mai mică de 3 mm.

5 Instalarea sursei de alimentare

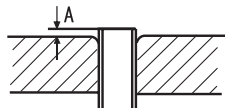
- Sursa de alimentare trebuie utilizată exclusiv pentru aparatul de aer condiționat.
- În cazul instalării aparatului într-un loc umed, vă rugăm să instalați un întrerupător cu protecție la curentul de scurgere la pământ.
- Pentru instalare în alte locuri, utilizați, pe cât posibil, un întrerupător.

6 Operații de tăiere și evazare a conductelor

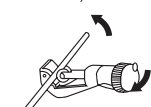
- Tăierea țevilor se realizează cu ajutorul unui clește de tăiat de țevi și iar bavura trebuie să fie îndepărtată.
- După introducerea piuliței de etanșare, trebuie realizate operațiile de lărgire.

	Unealtă de lărgire pentru R410A	Unealtă convențională de lărgire	
	Tip de prindere	tip de prindere (tip Rigid)	Tipul piuliței fluture (Tip Imperial)
A	0~0,5mm	1.0~1.5mm	1.5~2.0mm

Matrița instrumentului de evazare



1. Tăiați conducta



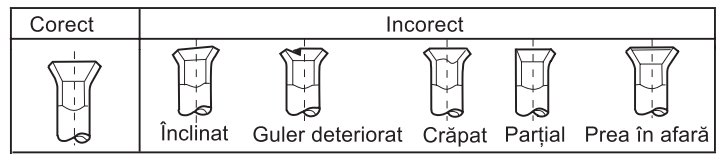
3. Introduceți piulița conică



2. Îndepărtați bavura

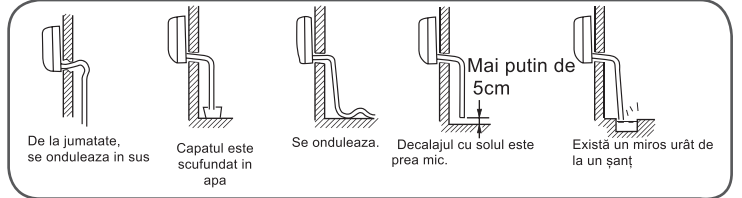


4. Conducta lărgită



7 Pe conducta de scurgere

- Vă rugăm să instalați furtunul de scurgere astfel încât să fie înclinat în jos, fără bucle.
- Vă rugăm să nu faceți drenajul ca în figura de mai jos.



- Vă rugăm să turnați apă în vasul de scurgere al unității interioare și să confirmați că drenajul se efectuează în siguranță în exterior.
- În cazul în care furtunul de scurgere atașat se află într-o încăpere, vă rugăm să vă asigurați că aplicați izolație termică.

8 Coduri eroare

Indicarea codului	Descrierea problemelor	Analiză și diagnoză
E1	Defecțiune a senzorului de temp a camerei	Conexiune defectă a conectorului; Termistor defect; Placă electronică defectă;
E2	Senzor defect al schimbătorului de căldură	
E4	Eroare a procesorului EEPROM al unității interioare	Date eronate în EEPROM; EEPROM defect; Placă electronică defectă;
E7	Eroare de comunicare între unitățile interioară și exterioară	Eroare de transmisie a semnalului între unitatea interioară - exterioară datorată unei erori de cablare; Placă electronică defectă;
E14	Defecțiune a motorului ventilatorului unității interioare	Oprirea funcționării datorită deteriorării cablajului din interiorul motorului ventilatorului; Oprirea funcționării datorită deteriorării cablajului de alimentare a motorului ventilatorului; Eroare de detectare datorită plăcii electronice a unității interioare defecte;

9 Consultați lucrările de instalare și testare

- Vă rugăm să explicați cu amabilitate clienților noștri modul de funcționare, cu ajutorul manualului utilizatorului.

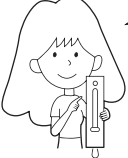
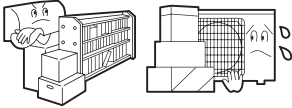



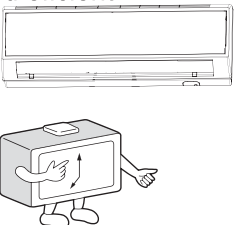


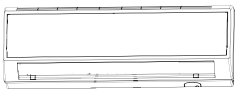
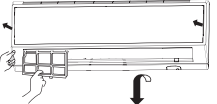

Elemente de verificat în timpul funcționării pentru testare

Puneți bifa în căsuțe


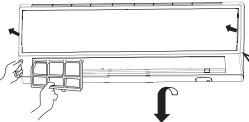

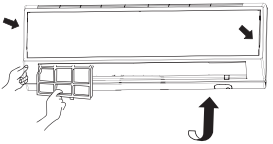

- Scurgere de gaz prin racordul conductei?
- Izolarea termică a racordului conductei?
- Cablurile de conectare pentru unitățile interioară și exterioară sunt fixate ferm în blocul de terminale?
- Cablajul de conectare a unității interioare și a celei exterioare este bine fixat?
- Scurgerea condensului se realizează în siguranță?
- Cablul de împământare este conectat în mod sigur?
- Unitatea interioară este fixată în mod sigur?
- Tensiunea sursei de alimentare respectă cerințele?
- Există zgomot?
- Indicatoarele luminoase se aprind în mod normal?
- Răcirea și încălzirea (când funcționează în regim de pompă de căldură) sunt realizate normal?
- Funcționarea regulatorului de temperatură a camerei este normală?

Întreținere

Pentru utilizarea inteligentă a aparatului de aer condiționat

<p>Reglarea temperaturii corespunzătoare a camerei</p>  <p>Temperatura corespunzătoare</p>	<p>Nu blocați grilele de admisie și de evacuare a aerului</p> 	<p>Telecomanda</p>  <p>Nu folosiți apă, ștergeți telecomanda cu o cârpă uscată. Nu utilizați o substanță pentru curățarea sticlei sau o lavetă îmbibată cu chimicale.</p>	<p>Corpul unității interioare</p>  <p>Ștergeți aparatul de aer condiționat folosind o cârpă moale și uscată. Pentru pete persistente, utilizați un detergent neutru diluat cu apă. Stoarceți cârpa înainte de a șterge, apoi ștergeți detergentul complet.</p>
<p>Închideți ușile și ferestrele în timpul funcționării</p>  <p>În timpul funcționării în regim de răcire, împiedicați pătrunderea razelor directe ale soarelui cu ajutorul unei draperii sau jaluzele</p>	<p>Folosiți temporizatorul în mod eficient</p> 	<p>Nu utilizați aparatul imediat după curățare</p>  <p>Benzina, diluantul sau anumite produse de curățare pot deteriora carcasa unității. Apa fierbinte peste 40°C (104°F) poate provoca decolorarea sau deformarea.</p>	
<p>În cazul în care unitatea nu va fi utilizată pentru o perioadă lungă de timp, decuplați întrerupătorul principal al sursei de alimentare.</p>  <p>OFF</p>	<p>Utilizați flapsurile în mod eficient</p> 	<p>Curățarea filtrului de aer</p> <ol style="list-style-type: none">1 Deschideți panoul frontal trăgându-l în sus.2 Scoateți filtrul. Împingeți ușor fila centrală a filtrului până când este eliberat din opritor și scoateți filtrul în jos.3 Curățați filtrul. Folosiți un aspirator pentru a îndepărta praful sau spălați filtrul cu apă. După spălare, uscați filtrul complet, la umbră.4 Fixați filtrul. Fixați filtrul corect, astfel încât indicația „FRONT” să fie orientată spre față. Asigurați-vă că filtrul este complet fixat în spatele suportului. Dacă filtrele din dreapta și din stânga nu sunt atașate corect, acest lucru poate cauza defecte.5 Închideți panoul frontal.   <p>La fiecare 2 săptămâni</p>	

Înlocuirea filtrului de purificare a aerului

<p>1. Deschideți panoul frontal</p> <p>Susțineți panoul frontal utilizând un dispozitiv mic numit suport de panou, situat în partea dreaptă a unității interioare.</p>  <p>2. Demontați filtrul de aer standard</p> <p>Ridicați ușor butonul în sus pentru a elibera filtrul, apoi scoateți filtrul.</p>  <p>Demontați filtru vechi de purificare a aerului</p> 	<p>4. Fixați filtrul de aer standard (Instalare necesară)</p> <p>ATENȚIE:</p> <p>Partea albă a filtrului fotocatalitic de purificare a aerului trebuie să fie la exterior, iar partea neagră orientată către unitate. Fața verde a filtrului anti-bacterian de purificare a aerului trebuie să fie la exterior, iar partea albă orientată către unitate.</p> <p>5. Închideți panoul frontal</p> <p>Închideți în mod ferm panoul</p> <p>NOTĂ:</p> <ul style="list-style-type: none">● Filtrul fotocatalitic de purificare a aerului trebuie să fie expus la un anumit interval la lumina soarelui. În condiții normale de utilizare, trebuie să fie expus la lumina soarelui la fiecare 6 luni.● Filtrul anti-bacterian de purificare poate fi utilizat o perioadă lungă de timp, însă, în perioada de utilizare, trebuie îndepărtat frecvent praful, folosind aspiratorul sau prin scuturare; în caz contrar, performanța va fi afectată.● Vă rugăm să păstrați filtrul anti-bacterian de purificare a aerului într-un mediu rece și uscat; evitați expunerea prelungită la lumina directă a soarelui atunci când încetați să îl utilizați, în caz contrar, capacitatea sa de sterilizare va fi redusă. 
<p>3. Montați filtrul de purificare a aerului</p> <p>Puneți elementele de filtrare și purificare a aerului în cadrele de filtrare din dreapta și din stânga.</p> 	

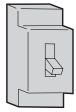
Atenționări

⚠️ AVERTISMENT

Vă rugăm să apelați agentul de vânzări / service pentru instalare.
Nu încercați să instalați singur aparatul de aer condiționat, deoarece lucrările necorespunzătoare pot cauza electrocutare, incendiu, scurgeri de apă.

⚠️ AVERTISMENT

Când se constată o anomalie, cum ar fi cea de miros de ars, acționați imediat butonul de oprire și contactați agentul de vânzări.

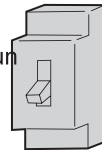


OFF



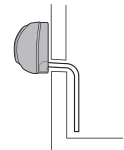
⚠️
APLICARE
STRICTĂ

Folosiți un circuit exclusiv de alimentare, prevăzut cu un întreruptor



Verificați dacă conducta este instalată în mod corect și sigur

⚠️
APLICARE
STRICTĂ



Conectați complet cablul de alimentare la priză



⚠️
APLICARE
STRICTĂ

Folosiți tensiunea adecvată

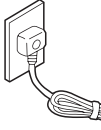


⚠️
APLICARE
STRICTĂ

1. Nu utilizați un prelungitor de alimentare extins sau un cablu prelungit
2. Nu instalați în locul în care există vreo posibilitate de scurgere a unor gaze inflamabile în jurul unității.
3. Nu expuneți unitatea la vapori sau aburi de ulei.

⊘
INTERZICERE

Nu utilizați cablul de alimentare încolăcit.



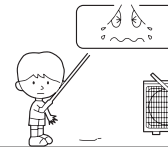
⊘
INTERZICERE

Aveți grijă să nu deteriorați cablul de alimentare.



⊘
INTERZICERE

Nu introduceți obiecte în grila de admisie sau de evacuare a aerului.



⊘
INTERZICERE

Nu porniți sau opriți aparatul conectând și deconectând cablul de alimentare sau prin operațiuni similare.



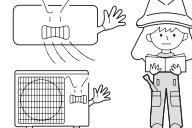
⊘
INTERZICERE

Nu canalizați fluxul de aer direct către oameni, în special către sugari sau persoane vârstnice.

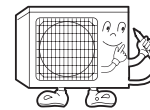


⊘
INTERZICERE

Nu încercați să reparați sau să remontați singuri aparatul.



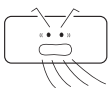
Conectați cablul de împământare.



⚡
earthing

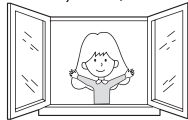
⚠️ ATENȚIE

Nu utilizați aparatul pentru a depozita alimente, lucrărilor de artă, echipamente de precizie, reproduceri sau plante.



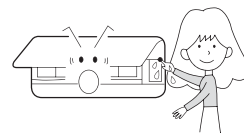
⊘
INTERZICERE

Aerisiți ocazional, mai ales când aparatul pe gaz funcționează în același timp.



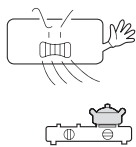
⚠️
APLICARE
STRICTĂ

Nu acționați butonul cu mâna udă.



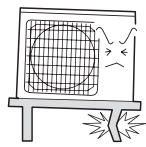
⊘
INTERZICERE

Nu instalați unitatea lângă un șemineu sau alte aparate de încălzire.



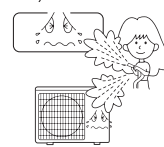
⊘
INTERZICERE

Verificați starea corespunzătoare a suportului de instalare



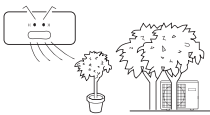
⊘
INTERZICERE

Nu turnați apă pe unitate pentru curățare



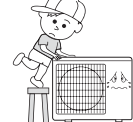
⊘
INTERZICERE

Nu plasați animale sau plante pe direcția fluxului de aer



⊘
INTERZICERE

Nu așezați obiecte și nu vă urcați pe unitate.



⊘
INTERZICERE






Nu așezați vase cu flori sau recipiente cu apă pe partea superioară a unității.

⊘
INTERZICERE



Depanare

Înainte de a solicita repararea, verificați mai întâi următoarele.

	Fenomen	Cauză sau puncte de verificare
Inspecție normală a funcționării	Sistemul nu repornește imediat. 	<ul style="list-style-type: none"> Când unitatea este oprită, nu va reporni imediat, ci doar după 3 minute, pentru a proteja sistemul. Când ștecherul electric este scos și apoi reintrodus, circuitul de protecție va funcționa 3 minute, pentru a proteja aparatul de aer condiționat.
	Se aude zgomot 	<ul style="list-style-type: none"> În timpul funcționării unității sau la oprire, se poate auzi un zgomot de suflare sau o bolboroseală. În primele 2-3 minute după pornirea unității, acest zgomot este mai pronunțat. (Acest zgomot este generat de agentul frigorific care circulă în sistem.) În timpul funcționării unității, se poate auzi un zgomot de fisurare. Acest zgomot este generat de dilatarea sau contractia carcasei, datorată schimbărilor de temperatură. Dacă există un zgomot puternic generat de fluxul de aer în timpul funcționării unității, filtrul de aer poate fi foarte murdar.
	Sunt emanate mirosuri.	<ul style="list-style-type: none"> Acest lucru se datorează faptului că sistemul circulă mirosuri din aerul interior, cum ar fi mirosul de mobilier, vopsea, țigări.
	Este emisă ceață sau abur. 	<ul style="list-style-type: none"> În timpul funcționării în modul COOL (răcire) sau DRY (dezumidificare), este posibil ca unitatea interioară să emane o ceață. Acest lucru se datorează răcirii bruste a aerului interior.
	În modul de dezumidificare, viteza ventilatorului nu poate fi modificată.	<ul style="list-style-type: none"> În modul de funcționare DRY (dezumidificare), când temperatura camerei devine mai mică decât temperatura selectată $\pm 2^\circ\text{C}$, unitatea va funcționa intermitent la viteză LOW, indiferent de setarea FAN.
Verificare multiplă		<ul style="list-style-type: none"> Este introdus ștecherul de alimentare? Există o pană de curent? Siguranța este arsă?
	Răcire insuficientă 	<ul style="list-style-type: none"> Filtrul de aer este murdar? În mod normal, acesta trebuie curățat la fiecare 15 zile. Există obstacole în zona grilelor de admisie și de evacuare? Temperatura este setată corect? Există uși sau geamuri deschise? În timpul funcționării în regim de răcire, lumina directă a soarelui trece prin geam? (Utilizați draperii) Există prea multe surse de căldură sau prea multe persoane în cameră în timpul funcționării în regim de răcire?

Atenționări

- Nu obstrucționați sau acoperiți grila de ventilație a aerului condiționat. Nu introduceți degetele sau orice alte obiecte în orificiul de admisie / evacuare și în flapsul oscilant.
- Acest aparat nu este adecvat pentru utilizarea de către persoane (inclusiv copii) cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale sau care nu au experiență relevantă sau cunoștințe de utilizare a aparatului, cu excepția cazului când acestea sunt sub supraveghere sau după ce au primit instrucțiuni de utilizare a aparatului de la o persoană care este responsabilă pentru siguranța lor. Copiii ar trebui să fie supravegheați, pentru a nu se juca cu aparatul.

Specificații

- Circuitul de răcire este etanș.

Aparatul poate fi utilizat în următoarele cazuri

- Gama de temperatură ambientală aplicabilă:

Răcire	Interior	Maximum:D.B	35°C
		Minimum:D.B	21°C
Încălzire	Interior	Maximum:D.B	27°C
		Minimum:D.B	10°C
Răcire	Exterior	Maximum:D.B	43°C
		Minimum:D.B	-10°C
Încălzire	Exterior	Maximum:D.B	24°C
		Minimum:D.B	-15°C

- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producătorul sau de agentul de service al acestuia, sau de o persoană calificată similară.
- Dacă siguranța unității interioare de pe placa electronică este arsă, vă rugăm să o înlocuiți cu una de tipul T. 3.15A / 250V. Dacă siguranța unității exterioare este arsă, schimbați-o cu una de tipul T.25A / 250V
- Metoda de cablare trebuie să fie în conformitate cu standardul de cablare local.
- După instalare, ștecherul de alimentare trebuie să fie ușor accesibil.
- Bateria uzată trebuie eliminată corect.
- Aparatul nu este destinat utilizării de către copii mici sau persoane cu dizabilități, fără ca acestea să fie supravegheate.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Vă rugăm să utilizați un ștecher corespunzător, potrivit pentru cablul de alimentare.
- Ștecherul de alimentare și cablul de conectare trebuie să fie autorizate local.
- Pentru a proteja unitățile, vă rugăm să opriți mai întâi aparatul de aer condiționat și după cel puțin 30 de secunde să întrerupeți alimentarea cu energie.

CERTIFICAT DE GARANTIE

1. Echipament (completare obligatorie) Serie UI: 	Marca: Serie UE: 	Model: Factura serie/ nr./ data: Garantie (luni): 24 luni
2. Vanzator (completare obligatorie) Denumire (persoana juridica): Adresa (judet, localitate, strada, numar, bloc, apartament): Telefon/Fax/E-mail: 		CUI (persoana juridica): Semnatura/ Stampila: <small>(se completeaza in cazul achizitiei prin vanzare directa din magazin/ punct de vanzare)</small>
3. Cumparator (completare obligatorie) Denumire (persoana juridica)/ Nume complet (persoana fizica): Adresa instalare (judet, localitate, strada, numar, bloc, apartament): Telefon/Fax/E-mail: 		CUI (persoana juridica)/ CNP (persoana fizica): Semnatura/ Stampila:
4. Centru Zonal Service / Instalator (completare obligatorie) Denumire (persoana juridica): Adresa (judet, localitate, strada, numar, bloc, apartament): Telefon/Fax/E-mail: Data instalare: 		CUI (persoana juridica): Nume complet al persoanei care a efectuat instalarea : Semnatura/ Stampila:

DISPECERAT NATIONAL SERVICE: (+40) 728.231.200 sau accesati www.yamato.ro, sectiunea SUPORT / SESIZARI

Cumparatorului nu i se ingradeste dreptul de a alege instalatorul, casuta destinata acestora fiind completata dupa achizitie, conform preferintelor Cumparatorului, dupa consultarea listelor puse la dispozitie la locul de achizitie. Prin ratificarea prezentului Certificat, Cumparatorul declara ca i-a fost probata functionarea corespunzatoare a produsului si i s-a explicat modul de utilizare. In cazul achizitiei directe (din magazin/ punct de vanzare), Cumparatorului i-a fost inmanat Certificatul de Garantie al produsului livrat, completat si stampilat de Vanzator. De asemenea, pentru a facilita preluarea sesizarilor si a furniza servicii in garantie conform normelor in vigoare, Cumparatorului i se pune la dispozitie un portal online prin intermediul caruia acesta poate transmite orice sesizare service.

Adresa Centru Service: Comuna Dragomiresti Vale, Sat Dragomiresti Deal, Tarla 51/2, Centrul Service, Parter, Jud. Ilfov

5. Service in termen de garantie (completare obligatorie, daca este cazul)

5.1 Sesizare nr. 1

Date firma (denumire persoana juridica, CUI, telefon/ e-mail):

Constatare (data, semnatura, stampila):

Date responsabil lucrare (nume complet angajat, telefon):

Remediere (data, semnatura, stampila):

5.2 Sesizare nr. 2

Date firma (denumire persoana juridica, CUI, telefon/ e-mail):

Constatare (data, semnatura, stampila):

Date responsabil lucrare (nume complet angajat, telefon):

Remediere (data, semnatura, stampila):

5.3 Sesizare nr. 3

Date firma (denumire persoana juridica, CUI, telefon/ e-mail):

Constatare (data, semnatura, stampila):

Date responsabil lucrare (nume complet angajat, telefon):

Remediere (data, semnatura, stampila):

CONDITII DE GARANTIE

Condițiile garanției sunt redactate în conformitate cu prevederile OG 21/1992 modificată și Legea 449/12.11.2003 republicată și completată prin OG 9/2016. Termenul garanției curge de la data achiziției produsului sau de la montaj, după caz, dar nu mai târziu de 6 luni de la data achiziției.

1. Produsele au fost proiectate și fabricate pentru a fi utilizate exclusiv în scopul prevăzut în documentația tehnică, distribuită odată cu acestea. Sub nici o formă produsele destinate a fi utilizate în scopuri casnice (acolo unde este cazul) nu pot fi utilizate în scopuri industriale, semiindustriale sau profesionale, sub sancțiunea pierderii garanției.
2. Garanția nu este acordată în cazul în care nu se vor respecta datele obținute în urma calculului termic la alegerea echipamentului de aer condiționat. Acest calcul se referă la capacitatea echipamentului exprimată în BTU/hr, care trebuie să fie mai mare sau egală cu: volumul încălții în mc x 120-150 BTU/hr (în funcție de așezare și aport termic) + aportul de căldură al surselor calde din încălție (de exemplu: frigider, calculator, televizor, lampi de iluminat). Echipamentul de aer condiționat nu reprezintă o sursă de căldură pentru un spațiu neîncălzit.
3. Cumpărătorul are obligația de a păstra Certificatul de Garanție, acesta fiind documentul care atestă dreptul la garanție și va fi prezentat împreună cu factura de achiziție și documentul de plată, la solicitarea unei intervenții de service în garanție.
4. Echipamentul îndeplinește toate cerințele esențiale de securitate prevăzute în HG 409/2016. Echipamentul este conform cu standardelor românești în vigoare și normele CE. Echipamentul este produs cu respectarea integrală a noilor reguli RoHS (ecologice).
5. Conformitatea echipamentului de aer condiționat este certificată prin Declarația de Conformitate.
6. Durata medie de utilizare a produsului este de 5 ani.
7. În cazul vânzării directe (din magazin/ punct de vânzare), explicarea modului de utilizare a echipamentului va fi făcută Cumpărătorului în mod obligatoriu de către Vânzător, la momentul vânzării.
8. Produsul livrat are în componența elemente frigorifice și electrice care necesită respectarea cu strictețe a condițiilor de manipulare, transport, depozitare, punere în funcțiune – instalare, exploatare, întreținere și reparație, prevăzute în manualul de utilizare. Defectarea produsului având drept cauză unul din aceste motive atrage după sine scoaterea produsului din garanție.
9. Următoarele situații duc în mod expres la pierderea garanției:
 - intervenții sau reparații executate de persoane neautorizate de Vânzător;
 - deteriorarea termică, mecanică și plastică a produsului cauzate de incendii;
 - accidente, intemperii (traznet, inundații) sau neglijarea tensiunii electrice de alimentare utilizată;
 - schimbarea stării originale a aparatului;
 - instalarea de către o firmă sau persoană neautorizată de Vânzător sau necalificată;
 - neasigurarea întreținerii periodice de către Cumpărător sau firmă specializată contractată de acesta, în conformitate cu prevederile producătorului.
10. Vânzătorul va asigura Cumpărătorului atât pe durata de fabricație, cât și după încetarea acesteia, pentru o perioadă de 5 ani calculată de la data vânzării ultimului lot de produse, direct sau prin terți abilitați, piesele de schimb aferente și service-ul. Realizarea garanției se face prin modalitatea reparației în primul rând; în cazul în care aceasta este imposibilă sau ar duce la costuri prea mari pentru producător, cea de-a doua modalitate de asigurare a garanției este schimbarea produsului cu unul identic sau cu unul similar, dacă nu mai există un produs identic pe stoc.
11. Vânzătorul se obligă să asigure garanția pentru conformitate prin repararea produselor, în primul rând, sau înlocuirea gratuită a echipamentelor, acolo unde reparația este imposibilă sau împovăraătoare pentru Vânzător. De asemenea, când durata cumulată de nefuncționare din cauza deficiențelor apărute în termenul de garanție legală de conformitate depășește 10% din durata acestui termen, la cererea consumatorului, vor fi înlocuite de vânzător gratuit cu același produs sau cu un produs similar. În acest caz, cheltuielile aferente vor fi suportate de Vânzător. Vânzătorul va asigura Cumpărătorului servicii de întreținere contra-cost sau reparație a echipamentului în garanție, numai pe baza Certificatului emis de acesta, pe perioada în care echipamentul este în garanție.
12. În cazul vânzării directe (din magazin/ punct de vânzare), necompletarea sau completarea incorectă a Certificatului de Garanție atrage răspunderea Vânzătorului și a angajatului acestuia.
13. Garanția nu se acordă dacă seria produsului a fost stearsă, modificată sau ilizibilă; sau în cazul în care eticheta de identificare a produsului lipsește.
14. Durata termenului de garanție se prelungește cu timpul scurs de la data la care Cumpărătorul a reclamat defectarea echipamentului și până la data repunerii acestuia în stare de funcționare (prelungirea termenului de garanție se va înscrive în Certificatul de Garanție de către unitățile service abilitate). În cazul în care sunt înlocuite produsele, acestea beneficiază de o nouă perioadă de garanție, Vânzătorul având aceleași obligații pentru produsul înlocuit ca și pentru produsul vândut inițial. Termenul de remediere a defecțiunilor este de 15 zile calendaristice de la data sesizării înregistrată de către centrul service sau de către Vânzător. În cazul în care acest termen nu poate fi respectat din rațiuni independente de centrul service sau de către Vânzător, Cumpărătorul va fi notificat cu privire la termenul cel mai apropiat de remediere și la motivele care au dus la prelungirea acestuia.
15. Vânzătorul asigură contra cost piese de schimb, precum și posibilitatea de întreținere și reparație a echipamentelor în afara perioadei de garanție, pe toată durata medie de utilizare a acestora, în baza unui contract de service post garanție cu prestări de servicii autorizate de către Vânzător.
16. Cererile de service în urma cărora se vor constata următoarele situații: echipament nealimentat, baterii de la telecomandă lipsă sau consumate, alegerea unui regim de lucru necorespunzător pentru echipament, intervenții asupra furtunului de scurgere a condensului, se vor considera ca intervenții pentru sesizări nefondate. Cumpărătorul va achita costul intervenției pentru sesizarea nefondata. Costul intervenției pentru sesizare nefondata este stabilit conform listei de preturi a firmei care efectuează intervenția.
17. Întreținerea periodică în garanție se face de către Cumpărător, conform instrucțiunilor de utilizare (curățarea filtrelor unității interioare și a unității exterioare, atunci când este cazul, este în sarcina Cumpărătorului și se face pe cheltuiala acestuia).
18. Garanția acordată de către Vânzător este precizată în preambul, iar garanția pentru montaj este de 1 an de la data la care echipamentul a fost instalat.
19. În perioada de garanție, intervențiile service asupra echipamentului se execută numai de către societatea care a efectuat instalarea.
20. Prin prezența, Vânzătorul precizează ca prezentul Certificat de Garanție cuprinde mențiunile prevăzute de lege cu privire la drepturile Cumpărătorului, aceste drepturi nefiind afectate de garanția oferită.

